

# NOTARJAT HIPOTEKA

CZASOPISMO POŚWIĘCONE SPRAWOM USTROJOWYM I ZAWODOWYM  
 NOTARJATU I HIPOTEKI

WYDAWANE PRZEZ ZWIĄZEK PRACOWNIKÓW NOTARJATU I HIPOTEKI

WYCHODZI 5-go, 15-go i 25-go DNIA KAŻDEGO MIESIĄCA

**Redakcja i Administracja:** Warszawa, Kapucyńska 6,  
 Związek Pracowników Notarjatu i Hipoteki, tel. 207-61.

**Administracja czynna:** codziennie w godz. 3—5 ppoł.

**Kierownik pisma** przyjmuje: we wtorki i piątki w godz.  
 3—4 ppoł.

**Konto P. K. O.: 15.055** (Związek Pracowników Notar-  
 jatu i Hipoteki, Zarząd Główny).



**Prenumerata:** rocznie—30 zł., kwartalnie—8 zł., miesię-  
 cznie — 3 zł., zagranicą: rocz. — 45 zł., kwart. — 12 zł.  
 miesięcz. — 5 zł.

**Ogłoszenia:** 1 str. — 150 zł.,  $\frac{1}{4}$  str. — 40 zł.,  $\frac{1}{16}$  str. — 12 zł.  
 W tekście o 50% drożej. Ogłoszenia drobne — 25 groszy  
 od wyrazu. Zaofiarowanie pracy — 10 groszy od wyrazu.  
 Zapotrzebowanie pracy — 5 groszy od wyrazu.

**Cena numeru: 1 złoty.**

## TREŚĆ NUMERU:

*Ryszard Wolski:* Nowela o opłatach stemplowych (Próba charak-  
 terystyki ogólnej ze stanowiska praktyki notarjalnej). - *T. Sto-*  
*kowski:* Skarb i obywatele. - Głosy czytelników w sprawie za-  
 warowania praw nabytych przez obecnych zastępców notarjuszów  
 na obszarze b. Kongresówki i Ziemi Wschodnich. *H. Ż:* Nie  
 skrzywdźcie! *Włodz. Dąbr.:* W obronie naszych praw. - Z za-  
 gadnień terminologicznych: *Subytut czy wice-notarjusz?* (głos  
*B. Ślaskiego).* - *Opłaty hipoteczne i Koszty sądowe.* - *Al. F.:*  
*Dodatki komunalne od aktów notarjalnych.* - *Władysław Mod-*  
*rzewski:* O wnioski praktyczne z wyroku Sądu Najwyższego  
 w sprawie pobierania 10% wynagrodzenia za pobór podatku ko-

munalnego od protestów wekslowych. - *Po zgonie ś. p. Broni-*  
*sława Okołowicza.* *Walery Chomenko:* Ze wspomnień osobi-  
 stych. - *Walne Zgromadzenie Kasy Pożyczkowo-Oszczędności-*  
*wej członków Związku P. N. i H.* - Kilka danych i cyfr z *adwo-*  
*katury stołecznej.* - *Walne Zgromadzenie Zrzeszenia Sędziów*  
*i Prokuratorów* (sprawa „p. o“). - *Ustawa o ujawnianiu hipo-*  
*tecznym zezwoleń na parcelację* (wywód *M. Kurmana*). - *Orze-*  
*cznictwo Sądowe.* - *K. Werkowski:* Praktyka Notarjalna (wzory  
 aktów — c. d.). - *Z codziennej praktyki do dyskusji:* Opłata stem-  
 płowa od wezwań o kilku oświadczeniach. - *Poradnik.* - *Ustawy*  
*i rozporządzenia.* - *O poprawność języka.* - *Sprawy personalne.*

## Nowela o opłatach stemplowych.

### Próba charakterystyki ogólnej ze stanowiska praktyki notarjalnej.

Czytelnicy nasi mieli już możliwość zapoznania  
 się z tekstem niedawno uchwalonej noweli do usta-  
 wy o opłatach stemplowych (vide № № 7  
 i 8 „Nota-Teki“ z roku bież.), zresztą w najbliż-  
 szym czasie ujrzymy ją w Dzienniku Ustaw.

Pośpiech, z jakim ta sprawa została potrako-  
 wana przez Rząd i Ciała Ustawodawcze, uniemożli-  
 wił wszelką dyskusję przedwstępną.

Dziś, stojąc już wobec faktu dokonanego, ogra-  
 niczyć się musimy do ogólnej charakterystyki noweli.

Ministerstwo Skarbu, w uzasadnieniu złożonego  
 Sejmowi projektu noweli, dzieli projektowane zmia-  
 ny ustawy o opłatach stemplowych na pięć nastę-  
 pujących grup:

1) podwyższenie niektórych stawek lub ko-  
 rzystniejsze dla Skarbu Państwa ujęcie podstawy  
 wymiaru;

2) autentyczna interpretacja, mająca na celu  
 zapobieżenie w zakresie opłat stemplowych bądź  
 uchylaniu się od obowiązku podatkowego, bądź opo-  
 datkowaniu nadmiernemu, niezgodnemu z istotą rzeczy;

3) usprawnienie administracji, a tem samem  
 zmniejszenie wydatków;

4) dostosowanie ustawy o opł. stempl. do zmian  
 prawnych i gospodarczych, które zaszły w ciągu  
 ostatniego pięciolecia;

5) ustalenie pewnych uwolnień, których słusz-  
 ność jest niewątpliwa.

W obecnej dobie nacisku śrubby podatkowej za-  
 interesować nas musi przede wszystkim ostatnia  
 grupa zmian, to jest uwolnienia od opłat stemplo-  
 wych, które wprowadza nowela. Niestety, od razu  
 doznajemy rozczarowania: uwolnienia te są zu-  
 pełnie nieistotne.

Dotyczą one: rachunków, umów komisowych i pokwitowań, dotyczących sprzedaży monet, złota i srebra w sztabach (a więc transakcji u nas bardzo rzadkich), kwitów, wydawanych przez przechowalnie kolejowe, dowodów asekuracji obligacji państwowych od wylosowania i strat na kursie, pism stwierdzających przyjęcie pieniędzy przez jedną instytucję bankową od drugiej, umów o nabycie nieruchomości na budowę lub umieszczenie szpitala albo nieobliczonej na zysk przychodni, pełnomocnictw, udzielonych związkom pracowniczym, świadectw, wydawanych Skarbowi Państwa oraz osobom niezamożnym, dla których uiszczenie opłaty nie jest możliwe bez dotkliwego uszczerbku majątkowego, świadectw, wydawanych celem przedstawienia instytucji ubezpieczeń społecznych i t. p.

Widzimy więc, że wszystkie te uwolnienia są prawie bez znaczenia dla szerokiego ogółu obywateli.

Drugą z kolei interesującą nas grupę stanowią zmiany, dotyczące podwyższenia stawek stemplowych lub korzystniejszego dla Skarbu ujęcia podstawy wymiaru. Zaznaczyć należy, że podwyżka dotyczy stawek nie procentowych, lecz stałych, pomimo to odczuje ją bardzo dotkliwie szeroki ogół, gdyż przede wszystkim jest wysoka (waha się w granicach od 66% do 100%), a poza to dotyczy opłat najbardziej dokuczliwych, pobieranych od obywatela na każdym prawie kroku, jako to opłat od podań, zaświadczeń, pełnomocnictw, aktów notarialnych lub dokumentów prywatnych, uwierzytelnionych sądownie lub notarialnie, a nie podlegających opłacie procentowej, od wezwań notarialnych, poręczeń, zapisów kaucyjnych, nie podlegających opłacie procentowej i t. d. (podwyżka z 3 zł. do 5 zł.), następnie od wypisów z aktów notarialnych (podwyżka z 1 zł. do 2 zł. od stronicy), od zaświadczenia odpisów (z 20 gr. do 50 gr.), od uwierzytelnienia podpisów przez urząd państwowy (z 1 zł. do 1 zł. 50 gr.) od pokwitowań (z 20 gr. do 25 groszy) i t. d.

Ta grupa zmian jest najliczniejsza i, jeśli idzie o szczegóły, musimy odesłać czytelnika do tekstu noweli. Tu tylko musimy stwierdzić, że jeśli przy dzisiejszych normach opłat stemplowych załatwienie jakiegokolwiek sprawy w urzędzie państwowym było kosztowne (dla przykładu weźmy choćby wyrobienie dowodu osobistego: uwierzytelnione wyciągi z ksiąg ludności, akty stanu cywilnego, dowody obywatelstwa, związane z tem podania i t. p. pociągały koszt conajmniej kilkunastu złotych), to obecnie, po 66% podwyżce, znacznej części interesantów odejdzie ochota zwracania się do urzędów państwowych z podaniami. Dzięki temu, pośrednio, nastąpi też pewne usprawnienie administracji państwowej: urzędy, mając mniej podań do załatwienia, będą miały ułatwioną pracę.

Pozwolę sobie przypomnieć, że podobna metoda proponowana była w Sejmie dla usprawnienia urzędowania Najwyższego Trybunału Administracyjnego: wysunięta mianowicie została propozycja podwyższenia opłaty od skarg, składanych do Trybunału, co ma wpłynąć na zmniejszenie ilości tych skarg! Propozycja ta znalazła też wyraz w ustawie z dn. 25 lutego r. b. (Dz. Ust. Nr. 24, poz. 186).

Wątpię, czy uchwalona podwyżka opłat stemplowych da poważniejszy wynik finansowy; z pewnością jednak fatalnie się ona odbije na psychologii szerokich mas, bardzo wrażliwych na podwyżki podatków w dobie powszechnego spadku cen i kurczenia się zarobków; w notariacie spowoduje niewątpliwie dalsze zmniejszenie się czynności (zwłaszcza w związku z podwyższeniem opłat hipotecznych i podwyższeniem opłaty miejskiej).

Następna grupa zmian, dotycząca usprawnienia administracji skarbowej, zmierza przede wszystkim do zmniejszenia ilości wypadków, w których urzędy skarbowe prowadzą ewidencję dla dokonywania dodatkowego wymiaru opłaty stemplowej w przeszłości.

Na przyszłość więc od umów, zawartych dłużej niż na lat 5, opłata stemplowa pobierana będzie od razu za cały czas trwania umowy (nie więcej jednak, niż za lat 17), tracą więc płatnicy przysługujące im dotychczas prawo opłacania stempla co lat 5, natomiast zyskują to, że w wypadku zawarcia umowy na czas nieokreślony (art. 10 p. e. ust. stempl.) opłata pobrana będzie tylko raz jeden za lat pięć, bez dodatkowych wymiarów co lat pięć; inne poza to zmiany nie mają istotnego znaczenia.

Charakterystyczne jest tylko uchwalone przez Sejm skreślenie art. 48 ust. stempl., który dawał możliwość osobie, skazanej przez urząd skarbowy na karę pieniężną, żądania przekazania sprawy właściwemu terytorjalnie sądowi grodzkiemu; obecnie więc pozostaje tylko odwołanie do Izby Skarbowej.

Ze zmian, objętych pozostałymi dwiema grupami, przeważnie nieistotnych, godzi się odnotować zmianę art. 12 ust. stempl., wprowadzającą do podstaw szacunku prawnego zamiast ceny sprzedażnej i oszacowania, dokonanego przez instytucję kredytu długoterminowego, z przed dnia 1 sierpnia roku 1914, cenę ostatniego nabycia, sumę ostatniego oszacowania przez instytucję kredytu długoterminowego i kwotę ostatniego oszacowania asekuracyjnego.

Sprawę szacunku prawnego poruszaliśmy już na łamach „Nota-Teki”. Jak ryzykowne jest wprowadzenie obecnie szacunku prawnego, sądzić możemy chociażby po tem, że Towarzystwo Kredytowe Ziemskie zmuszone jest nabywać majątki ziemskie tylko za kwotę swego długu, a więc poniżej połowy swego

własnego szacunku! I nawet tak tanio nabytych obiektów nie może odprzedać. Dopóki więc stosunki gospodarcze się nie ustabilizują, Ministerstwo Skarbu powinno się wstrzymać z wprowadzeniem szacunku prawnego.

Podkreślić jeszcze należy zmianę art. 131 ust. stempl., do którego wprowadzono ustęp następujący: „Rozdział niniejszy nie ma zastosowania w razie przejęcia całego majątku spółki przez inną spółkę; wtedy ma zastosowanie art. 107 (ustęp piąty)“. Jest to istotna zmiana praktyki, ustalonej pismem Ministerstwa Skarbu z dnia 7 września r. 1928 Nr. D. V. 6966/7. Zaznaczyć trzeba, że takie przejęcie dokonywa się przeważnie w razie likwidacji spółki przejmowanej; spółką przejmującą jest zazwyczaj spółka, posiadająca większość akcji czy udziałów spółki przejmowanej i spłacająca gotówką pozostałych akcjonariuszów. Zastosowanie do takiej likwidacji art. 131 i 132 ust. stempl. było zupełnie słuszne i uzasadnione zarówno z punktu widzenia ustawy stemplowej, jak i prawa cywilnego i handlowego. Wprowadzenie do takiej tranzakcji pojęcia fuzji jest niesłuszne, gdyż w myśl prawa akcyjnego za fuzję uważane jest tylko takie przejęcie majątku innej spółki, przy którym, wzamian za przejęty majątek, wydawane są akcje spółki przejmującej, a ponadto zachowane są warunki art. 142—148 prawa akcyjnego. Żaden z tych warunków przy wspomnianym trybie likwidacji nie zachodzi. Ministerstwo Skarbu w swem uzasadnianiu mówi o rzekomej ułatwieniu tego rodzaju „fuzji“ przez obniżenie związanych z tem kosztów; my sądzimy, że proponowana zmiana raczej podwyższy te koszty, gdyż niewątpliwie zastosowanie art. 131 i 132 ust. stempl. jest korzystniejsze dla płatników.

Sejm wprowadził jeszcze zmiany art. 126, 127 i 128 ust. stempl., dotyczące przekazów, między innymi usiłował zdefiniować pojęcie przekazu, nieznanego w b. zaborze rosyjskim. Nie można powiedzieć, żeby definicja ta była udatna, i dziś, tak samo jak przedtem, różnica pomiędzy pełnomocnictwem a przekazem, przekazem a przelewem, o ile chodzi o cechy zewnętrzne, jest dość nieuchwytna, co jest tembardziej niebezpieczne, że przy przekroczeniach przepisów stemplowych o przekazach grozi 25-krotna podwyżka. W każdym bądź razie, zdaniem naszym, należało zamieścić (tak, jak w art. 115 ust. stempl.) przepis, że opłata stemplowa od przekazu, zawierającego zlecenie wydania papierów procentowych, nie może przekraczać opłaty, jakaby przypadła od sprzedaży tych papierów procentowych.

Ryszard Wolski.

## Skarb i obywatele.

### Dać swobodę kapitałowi!

Dużo się już pisało na łamach „Nota-Teki“ o możliwości powiększenia dochodów normalnych Skarbu. Piszę „dochodów normalnych“, gdyż obcinanie pensji urzędnikom, zabieranie części taksy notariuszom i pisarzom hipotecznym uważam za dochody nienormalne.

Jako pracownik notarjatu od lat blisko czterdziestu, przez lat cztery notariusz, trzymam ciągle rękę na pulsie życia notarjalno-hipotecznego i widzę źródła normalnych dochodów dla Państwa, nie tylko niewyzyskane, ale przeciwnie, dotychczas uczyniono wszystko, aby źródła te wysuszyć. I niestety, celu dopięto.

Gdyby system, przyjęty przez Kazimierza Wielkiego, miał i dziś zastosowanie, jestem pewien, że unikniętoby wielu błędów. Pieniądzy jest w Polsce wprawdzie mało, ale są. Choć rzecz ta jest nieuchwytna, tem niemniej o tem wiemy: są poukrywane głębiej lub płycej po kufrach, pończochach, piecach i norach. Pieniądże te nie wyjdą. Nie wyjdą, bo gdyby tylko się pokazały na świat Boży, zaraz zjawią się urzędnicy Skarbu ze znanymi zapytaniami: a skąd? a jak? a gdzie?

Przecież ludzie tak prędko nie zapominają, że bywało tak, a i obecnie się to przytrafia, że gdziekolwiek się człowiek ruszył, cokolwiekby zrobił czy przedsięwziął, zaraz znajdzie się ktoś, kto podgląda i zagłada do kieszeni. Więc pieniądż z kieszeni uciekł i... schował się.

Sprawa jest jasna, mówi sama za siebie: kapitałowi trzeba dać swobodę, a wtedy nie będzie się chował, ani uciekał zagranicę.

Jasne, solidne, prawdziwe państwowe postawienie tej sprawy przez sfery rządzące, mogłoby wywołać pożądaną reakcję, dochody Skarbu istotnieby się zwiększyły, a ludzie mogliby swobodniej oddychać i... coś robić.

Wszelkie okólniki ministrów, obowiązujące dziś, a za jednym pociągnięciem pióra odwołalne jutro, do celu nie doprowadzą.

T. Stokowski.

Będzin, w marcu 1932 r.

\*

(a. j.) W № 8 (16) „Nota-Teki“ z dnia 15 marca r. b. zamieszczona została wzmianka p. t. „Zaniechanie dochodów fiskalnych“, omawiająca rozestany do wszystkich izb skarbowych okólnik, podpisany przez p. wiceministra Zawadzkiego, w którym Ministerstwo Skarbu, wychodząc z założenia, że udowodnić w sposób niezbity pochodzenie posiadanych kapitałów jest bardzo często w praktyce niemożliwe, zniechęca społeczeństwo i w konsekwencji przyczynia się do zaniechania szeregu transakcji, — poleciło władzom skarbowym zaniechanie na przyszłość t. zw. dochodzenia co do pochodzenia kapitałów, lokowanych przez poszczególne osoby w nieruchomościach lub udzielanych innym osobom czy też przedsiębiorstwom w charakterze pożyczek lub udziałów, które to dochodzenia, według tegoż okólnika, w żadnym wypadku nie mogą służyć za podstawę do opodatkowania powyższych kapitałów.

Notatkę powyższą Redakcja „Nota-Teki“ przezornie opatrzyła wykrzyknikiem: „Pourvu que ça dure!—byleby to trwało“. I niedługo trzeba było czekać na... rozczarowanie, bo oto dnia 13 b. m. do jednej z kancelarii notarjalnych w Warszawie zjawił się delegat Izby Skarbowej (wydział informacji) celem poczynienia odpowiednich notatek z aktów.

A więc okólnik Ministerstwa Skarbu — jedno, a Izba Skarbowa — drugie? I czy w tych warunkach można się czemukolwiek dziwić?...

## GŁOSY CZYTELNIKÓW

w sprawie zawarowania praw nabytych przez obecnych zastępców notariuszów na obszarze b. Kongresówki i Ziemi Wschodnich.

### Nie skrzywdźcie!

Kandydaci na rejentów w b. Kongresówce nie potrzebują odbywać aplikacji w kancelariach rejentalnych. Z tego powodu przed wojną wielu młodych ludzi, nie mających studjów uniwersyteckich, o które było bardzo trudno dla mniej zamożnych, przyjmowało posady w kancelariach rejentalnych i niektórzy z nich, oczywiście zdolniejsi, po paru latach pracy osiągnęli stanowiska tak zwanych „pomocników rejentów”. Najczęściej na tym awansie się kończyło. Rzadki był wypadek, aby pomocnik rejenta został rejentem. Solidny jednak pracownik mógł mieć pewność, że zajmowane przez niego stanowisko pomocnika rejenta jest to posada stała. Dziś jednak przewidywana w mającej być wprowadzonej nowej ustawie notarialnej aplikacja dla kandydatów na rejentów tej pewności zagraża. Każdy bowiem rejent będzie miał nadmiar pracowników, rekrutujących się z kandydatów na rejentów. Wywoła to usuwanie z posad pomocników. A usunięcie takie z posady najczęściej ludzi w sile wieku lub starszych równać się będzie całkowitej ruinie. Gdzież oni pójdą zaczynać od początku?

Aby nie skrzywdzić kilkuset ludzi, którzy nie na to pracowali w notariacie, aby zostać wykolejonymi i pomnożyć liczbę ludzi bez pracy, znalazłaby się rada. Oto trzeba pomieścić w projektowanej ustawie notarialnej przepis, że wszyscy pomocnicy rejentów, którzy zajmowali swe stanowiska przynajmniej lat dziesięć, winni być umieszczeni na listach kandydatów na rejentów.\*) Byłoby to sprawiedliwe i najuczciwsze rozwiązanie sprawy.

H. Ż.

Dąbrowa Górna, w kwietniu 1932 r.

### W obronie naszych praw.

Stanowisko dr. St. Br., odtworzone w Nr. 8 (16) „Nota-Teki”\*\*) w sprawie praw, jakie mają przysługiwać obecnym zastępcom rejentów, należy chyba rozumieć tak:

„Uznaję bez zastrzeżeń owocność waszej pracy w naszym zawodzie“, uznaję „wysoki niejednokrotnie poziom waszych fachowych kwalifikacji“, wiem, „że z usług waszych notarjat jeszcze długie lata ku swemu pożytkowi będzie korzystał, bo nie prędko będzie was kto miał zastąpić“, ale... praw substytutów notarialnych wam przyznać nie mogę, bo to „mogłoby doprowadzić do obsadzania notarjatu... osobami niepowołanymi, ze szkodą dla powagi stanu i funkcji

\*\*) W uwagach, zamieszczonych w Nr. 7 pisma z r. 1931 (str. 6 — 102 i nast.), Redakcja wysunęła w tej sprawie konkretną koncepcję. Temat ten rozważaliśmy zresztą niejednokrotnie, ostatnio w związku z polemiką z dr. St. Br. (Nr. 8 r. b. str. 1 — 233 i nast.).

\*) W artykule p. t. „Czy zagrożona powaga“?, na który powołuje się Sz. Autor niniejszych uwag, Redakcja zajęła stanowisko w stosunku do wywodów dr. St. Br. (Przyp. Red.).

społecznej, którą notarjat spełniać powinien“. Dlaczego? Bo nie macie studjów uniwersyteckich.

Innymi słowy. Będziecie, póki bez was notarjat obejść się nie może, a gdy zrobicie swoje, będziecie musieli odejść, jak ten przysłowiowy murzyn, a w każdym razie droga do notarjatu będzie dla was zamknięta nazawsze.

Na ziemiach b. zaboru rosyjskiego urzęduje cały szereg rejentów, wyszłych z szeregów zastępców. Proszę mi powiedzieć, czem powagę zawodu notarialnego obniżyli ci nasi dawni koledzy? I czy ich poziom zawodowy lub fachowy przedstawia się gorzej niż niejednego świeżego rejenta z dyplomem, ale, powiedzmy, naprzykład, z długoletnią praktyką... karną?

Stanowisko dr. St. Br. jest dla nas ostrzeżeniem i zmusza nas do najbardziej stanowczego domagania się, aby prawa nasze należycie w nowej ustawie notarialnej zostały zagwarantowane.

Sam dr. St. Br. przyznaje pośrednio, że jesteśmy siłą, której „nie prędko będzie miał kto zastąpić“. Pamiętajmy o tem i nie dajmy usnąć naszej czujności.

Włodz. Dąbr.

Przedbórz, w kwietniu 1932 r.

### Z zagadnień terminologicznych. Substytut czy wicenotarjusz?

P. rej. B. Ślaski, którego nazwisko jest dobrze znane na szpaltach naszego pisma, ogłosił w Nr. 14 „Gazety Sądowej Warszawskiej“ uwagi p. t. „Słótko o substytucie (zagadnienie terminologiczne)“.

Ze względu na zrozumiałe zainteresowanie, jakie budzą kwestje terminologiczne w związku z przyszłą ustawą notarialną, uwagi p. rej. Ślaskiego dosłownie poniżej przytaczamy (Przyp. Red.).

Projekt ustawy o notariacie wprowadza substytutów, jako pierwszych pomocników i zastępców rejentów, a zarazem jedynych kandydatów na te stanowiska. Nazwa „substytut notarialny“ powstała w b. zaborze austriackim i poza granice tego zaboru dotąd nie wyszła. Znany jest natomiast w języku innych dzielnic Polski „substytut“, jako młodszy zazwyczaj adwokat kolega, zastępujący właściwego przedstawiciela strony, albo wogóle osoba, która „ustanawia od siebie“ pełnomocnika do popierania spraw klienta. Takie ogólne znaczenie wyrazu podaje i słownik warszawski: „osoba, podstawiona zamiast kogo innego, zastępca, wyręczyciel“.

W toku obrad nad wspomnianym projektem w łonie Komisji Kodyfikacyjnej p. sędzia Miszewski rzucił myśl, aby owego zastępcę rejenta zwać „asesorem notarialnym“. Tytuł „asesor“ byłby niewątpliwie właściwy, jako dźwięczniejszy i dawniejszy, wszakże narówni z „substytutem“ wymaga przymiotnika „notarialny“, a taka dwuwyrazowość za nim nie przemawia. Zwróćmy się, tedy do tradycji. o ile pominiemy „podrejenta“.

Otóż w 18-ym wieku urzędowali w Polsce „wicerejenci“ (np. grodzy), a nazwę tę zamieszcza Słownik Warszawski. Czynności rejentalne pełnili wówczas i „susceptanci“, o których w tymże słowniku czytamy: „Zwierzchnikiem kancelarystów był rejent, który, mając do pomocy susceptantów, niby młodszych notariuszów, zawiadywał archiwum sądowem“. Susceptant był atoli wogóle pomocnikiem, dzisiejszym dependentem czyli referentem kancelarii, termin zaś „wicerejent“ byłby całkiem odpowiedni, o ileby przyjęto powszechnie nazwę „rejent“. Skoro wszakże urzędowy tytuł rejenta ma być „notariusz“, to jego zastępcy należałoby się miano: wicenotarjusz.

## Opłaty hipoteczne

### i koszty sądowe.

W Nr. 27 Dziennika Ustaw, pod poz. 250, 251 i 252 ogłoszono trzy ustawy, zmieniające przepisy o kosztach sądowych, obowiązujące dotychczas w poszczególnych b. dzielnicach Rzeczypospolitej.

W szczególności ustawa poz. 250, obowiązująca na obszarze b. zaboru rosyjskiego, podwyższa z dniem 1 kwietnia r. b. opłaty w postępowaniu hipotecznym, a mianowicie:

opłatę stałą od treści z 3 do 5 złotych; opłatę stosunkową od treści z  $\frac{1}{4}\%$  do  $\frac{1}{3}\%$ , przyczem opłata nie może wynosić mniej niż 5 złotych (dawniej — 3 złote);

opłatę od skarg apelacyjnych na decyzje wydziałów hipotecznych przy sądach grodzkich z 5 do 8 złotych, przy sądach okręgowych zaś — 20 do 30 złotych;

opłatę od skarg kasacyjnych i innych skarg o uchylenie wyroków sądów drugiej instancji w sprawach ze skarg apelacyjnych na decyzje wydziałów hipotecznych — z 20 do 30 złotych (od orzeczeń sądów okręgowych odwoławczych) i z 50 do 75 złotych (od orzeczeń sądów apelacyjnych).

Od wszelkich opłat hipotecznych prócz osób, korzystających z prawa ubogich, wolni są ponadto kuratorowie, wyznaczeni przez sąd do zastępowania strony nieznanej z miejsca pobytu.

Jeżeli chodzi o koszty sądowe, to rzezona ustawa podwyższa wpis stosunkowy główny z 2 do 3% (wobec tego wpis od podania o nadanie aktom klauzuli egzekucyjnej ulega podwyższeniu z 1 do  $1\frac{1}{2}\%$ ), wpis stosunkowy dodatkowy zaś (od skarg incydentalnych) z 0,5 do 0,6%. Najniższa suma wpisu w sądach okręgowych wynosić może 10 złotych (dotychczas 5 zł.)

Za podział wyegzekwowanych sum, przy klasyfikacji i dystrybucji, wpis stosunkowy wynosić będzie 0,75% (dotychczas 0,5%) ogólnej sumy, przypadającej do stosunkowego podziału między wierzycielami.

Różne oznaczone wpisy stałe omawiana ustawa podwyższa z 25 i 20 złotych do 38 i 30 złotych. Ponadto od każdego załącznika do pisma lub protokołu, z zastrzeżeniami wyjątkami, wprowadza opłatę sądową w wysokości 50 groszy.

Wreszcie nowa ustawa wydatnie podwyższa opłaty w postępowaniu upadłościowym i w postępowaniu zapobiegawczym upadłości.

Ustawy poz. 251 i 252 wprowadzają gruntowne zmiany do dotychczasowych przepisów o kosztach sądowych na obszarze Małopolski i Ziemi Zachodnich, biorąc za podstawę system opłat sądowych

stosowany w b. Kongresówce i na Ziemiach Wschodnich. W ten sposób rzezona ustawa torują drogę do unifikacji przepisów o kosztach sądowych na terenie całego Państwa.

Zaznaczyć się godzi, że ustawy te weszły również w życie z dniem 1 kwietnia r. b., a ogłoszone zostały w Dzienniku Ustaw z dnia 31 marca r. b. W ten sposób dano praktyce sądowej na wspomnianych obszarach Państwa djabelnie mało czasu do nauczenia się nowych przepisów, które pod niektórymi względami wprowadzają gruntowny przewrót w dotychczasowych stosunkach.

Na podstawie wymienionych ustaw ogłoszone już zostały dwa rozporządzenia wykonawcze, a mianowicie: w sprawie uiszczania opłat i kosztów sądowych w postępowaniu cywilnym (Dz. Ust. Nr. 27, poz. 269) i w sprawie opłaty za doręczenia sądowe w sprawach cywilnych (Dz. Ust. Nr. 27, poz. 270).

Rozporządzenia te, z mocą obowiązującą na całe Państwo, ogłoszone dnia 31 marca r. b., obowiązują także od dnia 1 kwietnia r. b.

## Dodatki komunalne

### od aktów notarialnych.

(*Al. F.*) W № 25 Dziennika Ustaw z d. 30 marca r. b. (poz. 223) ogłoszona została ustawa z dnia 17 marca 1932 r. o zmianie niektórych przepisów ustaw, dotyczących finansów komunalnych.

Ustawa ta wprowadza poważne zmiany w opłatach komunalnych, pobieranych przez rejentów przy sporządzaniu aktów. Jest ona zresztą *sui generis* łamigłówką wobec nieogłoszenia jednolitego tekstu znowelizowanej ustawy, a ponieważ weszła w życie 1 kwietnia r. b., to jest w chwili otrzymania odpowiedniego numeru Dziennika Ustaw, więc nie można się dziwić, że przy stosowaniu jej odrazu powstał pewien chaos i wytworzyła się wielce różnorodna praktyka.

Zmiany, wprowadzone przez nową ustawę, a dotyczące praktyki notarialnej, są następujące:

W nowym brzmieniu **art. 13** kategorycznie ustalone zostało pobieranie na rzecz Związków Komunalnych dodatku w wysokości 50% do opłat stemplowych od sprzedaży nieruchomości i ciał kopalnych, od aportów w spółkach i od działów.

**Art. 14**, dotyczący opłat od protestów weksli, pozostawiono w dotychczasowym brzmieniu.

W **art. 15** ustanowiono dla gmin miejskich na obszarze b. zaboru rosyjskiego możliwość pobierania dodatku do procentowych opłat stemplowych od ak-

tów notarialnych, sporządzonych na obszarze danej gminy (z wyjątkiem wymienionych w art. 13) do maksymalnej wysokości 50% opłaty stempłowej i z zastrzeżeniem zatwierdzenia odnośnych uchwał przez władzę nadzorczą.

Dotychczasowe brzmienie **art. 16** zawieszono na lat 3 (lub krócej — do uznania Rady Ministrów). W okresie tym należy do państwowego podatku od spadków i darowizn i łącznie z nim pobierać dodatek komunalny w wysokości 10% podatku państwowego.

Wprowadzono zmianę w sposobie poboru opłat komunalnych, mianowicie **art. 43, p. 2** głosi, że „wymiar, pobór i ściąganie podatków komunalnych do podatków i opłat państwowych uskutecznia ten sam organ urzędowy, który jest powołany do wymiaru, poboru i ściągania tej daniny państwowej, z którą wiąże się podatek“. Rejenci obowiązani są zatem pobierać wszystkie dodatki komunalne, wiążące się z opłatami stempłowymi i podatkiem spadkowym, wymienione w art. 13, 14, 15 i 16.

Stosownie do **p. 4 art. 43** notariusze pobierają 2% od dodatku komunalnego za czynności wymiaru i poboru tego podatku.

Zaznaczyć należy, że wobec nowego brzmienia art. 15 powstała kwestja, czy dotychczasowe opłaty na rzecz miasta (z wyjątkiem opłat od sprzedaży nieruchomości) należy nadal pobierać. Kwestję tę możnaby rozstrzygnąć w sensie przeczącym, gdyż art. 76 głosi, że „przepisy ustaw sprzeczne z niniejszą ustawą tracą moc obowiązującą“. Z drugiej jednakże strony możliwa jest i odmienna interpretacja, zmierzająca do utrzymania dotychczasowego stanu rzeczy do chwili wejścia w życie nowych statutów podatkowych, uchwalonych przez organy samorządowe i zatwierdzonych przez władzę nadzorczą.

Zatem notariusze obecnie winni bezwzględnie pobierać dodatki komunalne:

- a) od sprzedaży nieruchomości i ciał kopalnych, od aportów w spółkach i od działów (art. 13);
- b) od protestów weksli (art. 14);
- c) od podatku od spadku i darowizn (art. 16).

Wszelkie inne dodatki komunalne od aktów notarialnych (art. 15) są jeszcze przedmiotem dyskusji w granicach zaznaczonych powyżej dwóch sprzecznych wykładni art. 15 nowej ustawy. Czy dodatki te winny być pobierane tylko w razie powzięcia przez gminy miejskie odpowiednich uchwał i po zatwierdzeniu tych uchwał przez władzę nadzorczą, czy też nie czekając na te uchwały, które zmieniają dopiero obecny stan prawny — oto kwestja, którą rozstrzygnie praktyka.

Przepisy o przelewie wpływów z dodatku komunalnego są w opracowaniu.

## O wnioski praktyczne

**z wyroku Sądu Najwyższego w sprawie pobierania 10% wynagrodzenia za pobór podatku komunalnego od protestów wekslowych.**

Z treści wyroku Sądu Najwyższego w sprawie gminy m. Piotrkowa z rejentem G. o sumę 700 zł. 04 gr. ogłoszonego w ostatnim numerze „Notarjatu-Hipoteki“, wynika, że od roku 1870 do 1 kwietnia 1932 r. rejenci mieli prawo pobierania na rzecz swoją 10% z sum komunalnych za protesty weksli, a od 1 kwietnia r. b. w myśl ustawy z dn. 17 marca 1932 r. mają prawo pobierać 2%.

Na skutek znanego okólnika Ministerstwa Sprawiedliwości z dn. 3 sierpnia 1928 r., a bez winy rejentów, pobór wynagrodzenia został przerwany, przyczem potworzyły się znaczne zaległości.

Teraz żyjemy i żyć musimy czas jeszcze długi i nieokreślony w okresie ogólnej katastrofy gospodarczej; dochody z każdym miesiącem coraz więcej maleją i zanikają, dochodzi i dojdzie niewątpliwie do tego, że rejentom zabraknie środków na zapłacenie olbrzymich, wygórowanych dawnych i nowowprowadzonych podatków. Wobec tego celem uchronienia się od ruiny podatkowej byłoby dla rejentów bardzo pożądane przystąpić do ściągnięcia owych zaległości.

Zapewne, pod tym względem nie możemy się spodziewać żadnego miarodajnego wyjaśnienia. Z chwilą ogłoszenia ustawy z dnia 17 marca 1932 r. sprawa wynagrodzenia rejentów stała się dla Ministerstwa Sprawiedliwości nieaktualną i żadnych wskazówek z tej strony nie otrzymamy. Wobec braku ogólnych dyrektyw, każdy musi sam postanowić, co uważa za stosowne, na własne ryzyko.

W tym stanie rzeczy, nie próbując zawierać jakiegось ogólnego porozumienia, uważam, że byłoby pożądane dowiedzieć się i ustalić, jak rejenci postąpili lub postąpić zamierzają w rozmaitych miejscowościach, zwłaszcza większych.

Pragnąłbym, ażeby koledzy na łamach „NotaTeki“ wypowiedzieli się w tej mierze, przyczem chodzi nie o teoretyczne rozumowanie, a przyjęty tu i ówdzie faktyczny sposób postępowania.

Nadmieniam, że mojem zdaniem ściągnięcie tych należności wypływa nietylko z treści i motywów wyroku Sądu Najwyższego, ale także z treści ustawy z dnia 17 marca 1932 r., która przyznaje i sankcjonuje słuszne prawo notariuszów do pobierania wynagrodzenia za swą pracę i kłopoty. Jednym słowem, rejenci pobierali i pobierać będą nadal wynagrodzenie, dla czegożby miały być wyjątkiem lata 1928—1931?

W Warszawie rejenci z wspólnym porozumieniem z Magistratem m. Warszawy przeznaczają połowę wpływających sum na pokrycie zaległości. Na prowincji, jak sądzę, nie można liczyć na dobrą wolę zadłużonych powyżej uszów magistratów, zwłaszcza wobec lekceważenia w różnych sferach zasady: „redde quod debes“.

Nie sądziłbym jednak, aby rejenci mieli się w tym względzie krępować. Wszak dla magistratów jest otwarta droga sądowa za przykładem powołanej wyżej gminy miasta Piotrkowa wystąpienia o zwrot zatrzymanych sum.

Władysław Modrzewski.

Lublin, w kwietniu 1932.

# Po zgonie ś. p. Bronisława Okołowicza.

## Ze wspomnień osobistych.

Miałem szczęście należeć do szczupłego grona osobistych Jego przyjaciół.

Pod pokrywką powierzchowności surowej, napózór sztywnej, choć zawsze poprawnej, kryła się duża wysoce szlachetna i serce tkliwe, niezmiernie czułe na niedolę ludzką.

Skromny w swem życiu prywatnem, nieomal asceta, cały swój czas wolny od zajęć zawodowych poświęcał, jak się sam wyrażał, życiu duchowemu. Czuł życie, rozumiał je i kochał, lecz utożsamiał to życie wyłącznie z życiem ducha. Widział tego ducha w życiu roślin, zwierząt, ludzkości i całego wszechświata. Gdy pewnego razu zaproszono Go na polowanie, odmówił stanowczo i oświadczył z całą powagą: „Jakże ja mam dla przyjemności zabijać życie zwierząt, a kto wie czy dzięki pomocy fizycznej zwierząt nie doszła ludzkość do swego rozwoju?”

Przerażał Go wielce rozrost materjalizmu i pesymizmu w pokoleniu obecnem, to też nawoływał do radości życia, był założycielem kilku stowarzyszeń młodzieży, mających na celu wyrobienie tężyzny ducha. i wygłaszał w tej materji liczne odczyty. Był myślicielem i mistykiem chrześcijańskim i rozwój ducha, uzależniał niemal wyłącznie od uczynków miłosierdzia, to też cały wolny czas poświęcał ochronkom, sierocińcom i poszczególnym nędzaczom, nie żałując mienia i trudów.

Miał nawet dar przeczuwania potrzeb bliźnich, Pewnego razu, jak mi sam opowiadał, wracał z zajęcia do domu, zatrzymał się przed sklepem bławatnym i uczył nagle nieprzepartą, choć niezrozumiałą, chęć kupienia.... sztuki płótna. Zrobił ten sprawunek, i na drugi dzień zgłosiła się do niego przełożona pewnej instytucji dobroczynnej o zapomogę na zakup materiału na bieliznę dla sierot.

Miał dar poznawania ludzi i określania ich wartości. Gdy pewnego razu zapoznałem Go z moim przyjacielem, powiedział mi nazajutrz: „To jest jasny duch, bo ma jasne spojrzenie“.

Udzielał porad wielu osobom lub pocieszał w nieszczęściu, ale zawsze w swoisty i wielce skuteczny sposób. Gdy pewien kolega prowincjonalny, będąc w kłopotliwej sytuacji, zwrócił się do niego o poradę, odparł krótko: „Żadne zło nie przychodzi bez przyczyny, trzeba coś dać ze siebie, złóżcie więc pewien fundusz na budowę Bazyliki na Powiślu“. Kolega usłuchał i następnego dnia otrzymał depeszę, że cała sprawa będzie załatwiona jaknajpomyślniej.

Gdy ja sam, będąc w wielkiem utrapieniu, szukałem u Niego pociechy, przejął się bardzo, lecz po

krótkiem namyśle rzekł: „Tak, to okropne, lecz to wam będzie policzone“ — i powtórzył to zdanie z naciskiem dwa razy. „Zło przeminie, a zobaczycie jaki poczujecie dopływ ducha“. I miał rację. Nieraz zdarza się w życiu, że spotykamy człowieka oderwanego od świata, mistyka, ale zazwyczaj człowiek ten zatracca zmysł rzeczywistości, staje się zaniedbanym i roztrzepanym. Nie takim był Zmarły. On, na wszystko zwracający uwagę, skrupulatny aż do drobiazgowości, w dziwny sposób umiał godzić te sprzeczności i utrzymywać się wśród nich w zupełnej równowadze, co dowodzi nieprzeciętnej doskonałości Jego duszy.

Tak, odszedł od nas duch jasny, tem wyższy, iż prawie bez rozgłosu, i zostawił po sobie w sercach przyjaciół głęboki żal, błakający się w pustce, jaką wytworzyło Jego odejście.

*Walery Chomenko.*

\*

W testamencie, sporządzonym dnia 22 stycznia r. b., ś. p. Bronisław Okołowicz ustanowił zapisobiorcą ogólnym swego skromnego zresztą dobytku ziemskiego Zgromadzenie Sióstr Miłosierdzia Śgo Wincentego à Paulo, wkładając na Zgromadzenie obowiązek wypłacenia szeregu legatów krewnym i pracownikom oraz wzniesienia na placu w Chylicach budynków, przeznaczonych na kolonję wypożyczkową dla słabowitych sióstr miłosierdzia oraz na kolonję zdrowotną dla znajdujących się pod ich opieką biednych dzieci.

Wykonawcami testamentu ś. p. Bronisław Okołowicz ustanowił adwokatów: Kazimierza Gronkiewicza i Jana Gadomskiego, w Warszawie.

\*

Na zamknięcie zjazdu 1923 r., którego ś. p. Okołowicz był duszą i główną sprężyną, w którego organizację włożył wiele pracy i niezmqrdowanego wysiłku, pojmując, jakie znaczenie dla przyszłego rozwoju notariatu polskiego posiadać może ta pierwsza próba zespolenia międzydzielnicowego, padły z ust Jego słowa: „Chodzi o zespolenie wysiłków, o siłę moralną, którą tutaj reprezentujemy i która jest dźwignią najwyższą...“

Jakiż jest nasz najpierwszy obowiązek? Bądźmy dobrymi obywatelami! Pamiętajmy zawsze o tem!..

Takie są siły moralne, na których zawsze wszystko się opiera... Więc chciałbym wzbudzić we wszystkich kolegach tego silnego ducha, to przekonanie, że musimy podnieść stan nasz jak najwyżej...

Niech panowie wystrzegają się bierności, bo jest ona nieszczęściem i może zgubić cały wysiłek poszczególnych jednostek. My tutaj podejmiemy pracę, ale proszę panów o poparcie, o pamięć. Niech panowie pamiętają, że bez podniety moralnej ludzie nie mogą niczego dokonać“.

## Walne Zgromadzenie

### K a s y

## Pożyczkowo - Oszczędnościowej

członków Związku P. N. i H.

Dnia 9 kwietnia r. b. odbyło się w lokalu Związku Pracowników Notarjatu i Hipoteki w Warszawie przy ul. Kapucyńskiej 6 doroczne Walne Zgromadzenie Kasy Pożyczkowo - Oszczędnościowej członków Związku P. N. i H.

Zgromadzenie zagał Prezes Rady Nadzorczej kol. A. Janczewski, który po powołaniu Go przez

### Kilka danych i cyfr

### z advokatury stołecznej.

W wyniku ostatniego walnego zgromadzenia członków Izby Adwokackiej okręgu Sądu Apelacyjnego w Warszawie, o którym donosiliśmy w poprzednim numerze, prezydium stołecznej Rady Adwokackiej na rok 1932/33 ukonstytuowało się, jak następuje:

dziekan — p. Jan Nowodworski (ponownie), wice-dziekan p. Adam Chełmoński, sekretarze — pp. Zygmunt Blenau i Kazimierz Żołądzowski; skarbnik — p. Mieczysław Szaciński, zastępca skarbnika — p. Jan Tatariewicz; bibliotekarz — p. Waław Minkiewicz.

Przy okazji, zgodnie z zapowiedzią, podajemy kilka cyfr, obrazujących stosunki w advokaturze okręgu stołecznego Sądu Apelacyjnego:

W dniu 1 marca r. b. lista adwokatów w okręgu Izby warszawskiej obejmowała ogółem 1392 osoby, w tej liczbie 60 kobiet (jest to więc największa izba adwokacka w Państwie, gdyż z kolei Izba lwowska, jak ujawniło jej walne zgromadzenie w dniu 12 marca r. b., liczy 1289 członków, w czem na Lwów przypada 591 adwokatów). Lista aplikantów wykazywała 445 osób, w czem 54 kobiety.

Z tych ogólnych liczb przypada na Warszawę: 845 adwokatów i 334 aplikantów, w okolicach zaś stolicy (obszar Sądu Okręgowego w Warszawie) ma siedzibę zaledwie 9 adwokatów i 1 aplikant.

W siedzibach sądów okręgowych liczba adwokatów przedstawia się, jak następuje (w nawiasie liczba adwokatów na pozostałym obszarze właściwego sądu okręgowego): Białystok — 22(3), Kalisz — 20(6), Łomża — 8(5), Łódź — 130(2), Mława (uwzględniona jeszcze w zestawieniu statystycznym) — 5(3), Piotrków — 17(28, w czem 20 w Częstochowie), Płock — 10(5), Siedlce — 11(13, w czem 9 w Białej Podl.), Sosnowiec — 24(14), Suwałki — 2(1), Włocławek — 14(8).

Przyrost liczebny advokatury w Warszawie i na prowincji okręgu warszawskiego Sądu Apelacyjnego (cyfry w nawiasie) wykazuje następujące zestawienie, z roku na rok za ostatnie lata: 1926/27 — 32(36), 1927/28 — 53(15), 1928/29 — 46(26), 1929/30 — 105(30), 1930/31 — 81(53), 1931/32 — 105(80).

aklamację na przewodniczącego, zaprosił na sekretarza kol. E. Stokowskiego.

Po uczczeniu przez powstanie pamięci zmarłych członków Kasy, przystąpiono do wysłuchania sprawozdania Zarządu, które złożył Prezes kol. A. Sikorski.

Po wysłuchaniu sprawozdania i wyrażeniu Zarządowi podziękowania za prowadzenie Kasy ku ogólnemu zadowoleniu członków, Zebranie jednogłośnie zatwierdziło bilans, jak również budżet na rok 1932.

Zyski Kasy, wynoszące za rok 1931—386 zł. 87 gr., na wniosek kol. A. Piotrowskiego postanowiono w 10% przenieść na fundusz zasobowy Kasy, resztę zaś przeznaczyć na opłatę komornego za nowowynajęty przez Związek lokal.

Na wniosek kol. Stokowskiego Zgromadzenie wyraziło życzenie, aby na przyszłość Zarząd nie dopuszczał do zaległości w ściąganiu rat.

Co do zmiany § 34 statutu, to Zgromadzenie postanowiło, aby wszelkie ogłoszenia, dotyczące Kasy, zamieszczać w „Notarjacie — Hipotece”.

Z kolei przystąpiono do wyborów Zarządu i Komisji Rewizyjnej, które dały wyniki następujące:

Do zarządu w miejsce ustępującego w kolejności z kadencji członka wszedł ponownie kol. Andrzej Sikorski, i zastępca — Edward Stokowski. Do Rady Nadzorczej — kol. Aleksander Janczewski, Eugenjusz Rowicki i Stefan Karnawalski, i jako zastępca — Małówna.

Na tem przewodniczący Walne Zgromadzenie zamknął.

## KASA POŻYCZKOWO-OSZCZĘDNOŚCIOWA

CZŁONKÓW ZWIĄZKU PRACOWNIKÓW NOTARJATU I HIPOTEKI  
SPOŁDZIELNIA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ  
W WARSZAWIE

przyjmuje wkłady oszczędnościowe, poczynając od jednego złotego;  
płaci od wkładów o 1% więcej niż banki.

Wszystkie operacje w złotych w zlocie.

LOKUCIE W KASIE SVOJE OSZCZĘDNOŚCI!

W ciągu kwietnia

można się zapisywać do Związku  
P. N. i H.

bez opłacania wpisowego.



## Walne Zgromadzenie Zrzeszenia Sędziów i Prokuratorów.

Dnia 9 i 10 b. m. obradowało w Warszawie Walne Zgromadzenie Zrzeszenia Sędziów i Prokuratorów Rzeczypospolitej Polskiej.

Po uczczeniu pamięci zmarłych w roku ubiegłym członków Zrzeszenia i nadaniu godności członków honorowych Zrzeszenia p.p. Wacławowi Miszewskiemu, sędziemu Sądu Najwyższego, i Józefowi Muczowskiemu, emer. vice-prezesowi Sądu Okręgowego w Krakowie, potoczyła się wielogodzinna dyskusja nad złożonymi przez Zarząd Główny sprawozdaniami.

W drugim dniu obrad p. Kazimierz Fleszyński, vice-prezes Sądu Apelacyjnego w Warszawie, wygłosił referat na temat stanowiska sądownictwa w przyszłej zmienionej konstytucji. Referat ten wywołał ożywioną dyskusję.

Z kolei przystąpiono do wyborów nowego Zarządu Głównego, w skład którego, zgodnie ze statutem, powołano kilkanaście osób. Prezydium Zarządu Głównego Zrzeszenia Sędziów i Prokuratorów ukonstytuowało się, jak następuje:

Prezes — p. Leon Supiński, pierwszy prezes Sądu Najwyższego; wice-prezesi — p.p. Kazimierz Fleszyński, wice-prezes Sądu Apelacyjnego w Warszawie, Kazimierz Rudnicki, prokurator Sądu Apelacyjnego w Warszawie, dr. Fröndl, prezes Sądu Apelacyjnego w Katowicach; sekretarz generalny — p. Jan Karyory, wice-prezes Sądu Okręgowego w Warszawie; sekretarze — p.p. Mieczysław Siewierski, wice-prokurator S. O. w W-wie, i Roman Przybyłowski, sędzia S. O. w W-wie; skarbnik — p. Jan Maciejewski, sędzia Sądu Apelacyjnego w Warszawie; podskarbiowie — p.p. Bańkowski, sędzia Sądu Najwyższego, i Kwiatkowski, sędzia okręgowy śledczy w Warszawie.

### Sprawa „p. o.“

W dyskusji ogólnej nad sprawozdaniami Zarządu Głównego Zrzeszenia poruszono także na Walnym Zgromadzeniu sprawę delegowania sędziów i prokuratorów do pełnienia obowiązków notariuszów i pisarzy hipotecznych (tak zwanych popularnie i na wesoło w kołach notarialno-hipotecznych — „pe-owiaków“).

Sprawą tą zajmowało się obszernie Prezydium Zarządu Głównego Zrzeszenia na posiedzeniu w dniu 7 stycznia r. b., z którego „Głos Sądownictwa“ (Nr. 1, styczeń — 1932, str. 46) zamieścił następujące sprawozdanie:

Na posiedzeniu Prezydium Zarządu Głównego w d. 7 stycznia 1932 r. poddano obszernemu i wyczerpującemu omówieniu sprawę delegacji sędziów i prokuratorów do czasowego pełnienia obowiązków notariuszy i pisarzy hipotecznych w dzielnicach

b. zaboru rosyjskiego. Przeciwno delegacjom tym wypowiedziało się we właściwym czasie Prezydium Zarządu w komunikacie prasowym, a także na audjencjach u Ministrów Sprawiedliwości p.p. Cara i Michałowskiego. Też w sprawie poświęcił obszerny artykuł Prezes Zarządu Głównego sędzia Miszewski. W czasie dłuższej dyskusji, jaka się w tym przedmiocie rozwinęła, podkreślano, że delegacje na wakujące stanowiska pisarzy hipotecznych i notariuszy stały się w ostatnich czasach stałą normą, systemem, przyczem, jeżeli chodzi o osoby delegowanych, to delegacje te objęły nawet sędziów i prokuratorów Sądu Najwyższego. W dyskusji zaznaczono, że p.p. Ministrowie Sprawiedliwości, uważając delegacje powyższe za swego rodzaju „malum necessarium“ na tle ciężkiej sytuacji materialnej sędziów, podzielali naogół pogląd Prezydium Zarządu Głównego na to, że delegacje te podrywają powagę sądownictwa. Uznając jak same delegacje tak i czynione w tym względzie zabiegi za szkodliwe niezmiernie z punktu widzenia niezawisłości sędziowskiej, zastanawiano się pozatem w dyskusji, czy „delegowani“ członkowie Zrzeszenia nie wchodzi w konflikt z moralnymi obowiązkami swymi, przewidzianymi w statucie organizacji. Uchwalono poruszyć sprawę delegacji na najbliższym plenarnym posiedzeniu Zarządu Głównego i zlecić referentowi przygotowanie odpowiednich konkretnych wniosków.

Sprawą tą zajmuje się zresztą Zrzeszenie Sędziów i Prokuratorów oddawna, bo jeszcze na posiedzeniu Zarządu Głównego w dniu 7 czerwca 1930 roku postanowiono, po dyskusji ogólnej, zająć się zbadaniem tej sprawy i ewent. zwrócić się z odpowiednim przedstawieniem do p. Ministra Sprawiedliwości.

Wynikiem zapewne tych badań był wyczerpujący wywód prawniczy p. sędziego Wacława Miszewskiego, prezesa Zarządu Głównego Zrzeszenia, doskołałego znawcy ustawodawstwa notarialnego, ogłoszony w Nr. 43 „Gazety Sądowej Warszawskiej“ z 1930 roku. Wywód ten, którego istotne ustępy niebawem ze względu na aktualność sprawy przypomniemy, zamykała konkluzja, wykazująca brak podstaw prawnych do praktykowanego delegowania sędziów do czasowego pełnienia obowiązków notariusza.

Na ostatnim Walnym Zgromadzeniu dyskusja w tej sprawie rozwinęła się na tle daleko idącego wniosku, zgłoszonego przez jednego z delegatów prowincjonalnych, w kierunku wstrzymania jakichkolwiek dalszych delegacji.

W dyskusji opinie się podzieliły i jakkolwiek naogół zasadniczo uznawano słuszność stanowiska negatywnego, to jednakże mniemano, że niepodobna przejść do porządku dziennego nad względami życiowymi.

Ostatecznie jednak przeważały motywy, wykazujące, że system delegacji podważa psychikę sędziego i podrywa jego autorytet, wobec czego Walne Zgromadzenie Zrzeszenia Sędziów i Prokuratorów powzięło większością głosów uchwałę, stanowiącą, by:

Zlecić Prezydium Zarządu Głównego poczynienie odpowiednich kroków i zabiegów w Ministerstwie Sprawiedliwości w kierunku zaniechania dotychczasowej praktyki, delegowania sędziów do p. o. notariuszów i pisarzy hipotecznych.

## Ustawa o ujawnianiu hipotecznem zezwoleń na parcelację.

*W Nr. 8(16) z dnia 15 marca r. b. (str. 16) sygnalizowaliśmy ogłoszenie ustawy z dnia 13 lutego r. b. o ujawnianiu hipotecznem zezwoleń na parcelację gruntów, którą w piśmie naszym zajmowaliśmy się obszernie.*

*Ze względu na znaczenie tej ustawy dla praktyki hipotecznej uznajemy za właściwe zapoznać z kolei czytelników z następującym wywodem p. rej. M. KURMANA, ogłoszonym w Nr. 14 „Gazety Sądowej Warszawskiej“ z dnia 4 kwietnia r. b. (PRZYP. RED.)*

Podana w Nr. 16 Dziennika Ustaw z d. 3 marca r. b. nowa ustawa z dnia 13 lutego r. b. o ujawnianiu na wniosek Okręgowego Urzędu Ziemskiego zezwoleń na parcelację gruntów w formie ostrzeżenia hipotecznego nasunąć może w wykonaniu pewne wątpliwości, które rozstrzygnąłbym w sposób następujący:

1) Rozumiem, że ustawa z d. 13 lutego r. b. jest rozwinięciem i uzupełnieniem rozporządzenia z d. 16 marca 1928 r. Dz. Ust. Nr. 45 poz. 447) o ostrzeżeniach (adnotacjach) hipotecznych, przewidzianych ustawą o wykonaniu Reformy Rolnej z d. 28 grudnia 1925 r. (Dz. Ust. Nr. 1/1926 r. poz. 1), a mianowicie w 2 części art. 19 tejsze ustawy i obejmuje wszystkie wypadki udzielania zezwoleń na parcelację w trybie powołanej ustawy z d. 28 grudnia 1925 r.

Rozumiem również, że ostrzeżenie takie może dotyczyć parcelacji zarówno całych dóbr, objętych daną księgą hipoteczną, jako też i części tychże, i że nie przeszkadza wnoszeniu dalszych wpisów do hipoteki, które obejmą nawet przestrzeń, poddaną parcelacji, o ile jaka jej część w toku parcelacji sprzedaną nie zostanie. Świadczą o tem słowa tejsze ustawy: „Zapisy, ujawnione po tem ostrzeżeniu nie przechodzą na działki, nabyte w toku parcelacji“ (art. 2).

2) Ostrzeżenie jednak powyższe wobec art. 2 pr. o przyw. i hip. i art. 47 pr. hip. z roku 1818 nie ma i mieć nie może żadnego znaczenia dla wierzycieli, mających zabezpieczenie hipoteczne, przed tem ostrzeżeniem, i gdy termin płatności ich należności nastąpi, władni oni będą zwrócić egzekucję na całe dobra, na których mają zabezpieczenie.

Wtedy nabywcy działek z przestrzeni parcelowej, nawet zatwierdzeni przez Urząd Ziemski, nawet mający już wniesione swoje akty nabycia do księgi hipotecznej, nie utrzymują się przy swych działkach, nabytych z parcelacji, ale mogą jedynie otrzymać z klasyfikacji ceny, osiągniętej z przetargu danych dóbr, wpłacone przez nich przy parcelacji na poczet ceny kupna sumy, o ile te sumy pomieszczą się w klasyfikacji; a mają one równe pierwszeństwo między sobą i bezwzględne pierwszeństwo przed wierzycielami, wpisanymi do hipoteki po powyższem ostrzeżeniu.

Ku takiemu, jak wyżej, rozstrzygnięciu kwestii powyższej skłania mnie ustawa z dn. 13 lutego r. b.; w niczem bowiem nie uszczupla praw wierzycieli hipotecznych, nabytych przez nich przed wniesieniem powyższego ostrzeżenia, a gdyby mogła i chciała uszczuplić, musiałaby to uczynić zupełnie wyraźnie; a nadto ustawa ta wszak przewiduje bądź zabezpieczenie nabycia, bądź, gdy to jest niemożliwe, zabezpieczenie kwoty wpłaconej na poczet ceny kupna.

W tym zatem wypadku, gdy na hipotece parcelowanych dóbr są wierzyciele hipoteczni, poprzedzający ostrzeżenie, akty kupna — sprzedaży parcelowanej przestrzeni nie mogą być zatwierdzone przez Wydział Hipoteczny, ale zatwierdzenie ich winno być zawieszane do czasu akceptacji tychże aktów przez wierzycieli hipotecznych lub do chwili usunięcia z hipoteki wpisów tychże wierzycieli. Nabywcy zaś działek tak obciążo-

nych dóbr winni się liczyć z przepisem art. 69 ust. hip. i здаwać sobie sprawę, że ich nabycie jest zależne od zaspokojenia tychże wierzycieli i niedopuszczenia do sprzedaży w drodze subhasty dóbr parcelowanych.

3) Kiedy zaś realizować mogą względne swe prawa hipoteczne wierzyciele, którzy uzyskują wpisy po powyższem ostrzeżeniu?

Sądzę, że natychmiast po zakreślonym dla danej parcelacji terminie.

Że każda parcelacja winna mieć swój termin ad quem — wskazuje art. 7 rozporządzenia z d. 27 kwietnia 1921 r. (Dz. Ust. 43/1921 poz. 264) w przedmiocie postępowania przy parcelacji posiadłości ziemskich, prowadzonej przez osoby prywatne, oraz art. 11, 12, 14, a zwłaszcza 65 ustawy o wykonaniu Reformy Rolnej z d. 28 grudnia 1925 r. (Dz. Ust. Nr. 1/1926 poz. 1), wreszcie art. 2 rozporządzenia z d. 19 grudnia 1927 r. (Dz. Ust. Nr. 114/1927 poz. 973) o terminie ogłaszania i wykonania planów parcelacyjnych.

4) Przy wnoszeniu zatem ostrzeżenia winien być wskazany termin parcelacji, który bez zgody wierzycieli hipotecznych, mających swe wpisy po ostrzeżeniu, przedłużony być nie może.

5) Gdyby jednak zdarzyło się, że termin taki przez Urząd Ziemski określony nie został, to, jak we wszystkich tego rodzaju wypadkach, określi go Sąd.

6) Ostrzeżenia hipoteczne, przewidziane powyższą ustawą z d. 13 lutego r. b., zabezpiecza wszystkich, którzy działki swe nabywają w toku parcelacji i zabezpiecza ich od chwili nabycia, nawet przed zatwierdzeniem przez Urząd Ziemski pod warunkiem jednak, że następnie wyjedną zatwierdzenie Urzędu Ziemskiego i wniosą je do hipoteki, wraz z aktem nabycia przed wpływem terminu, zakreślonego do parcelacji.

Wypływający zaś z ostrzeżenia zwrot sum, wpłaconych przez nabywców na poczet ceny kupna, przysługuje tym tylko nabywcom, którzy zostali zatwierdzeni przez Urząd Ziemski.

Takie rozróżnienie wypływa chyba ze słów tekstu prawa: „Ostrzeżenie to ma ten skutek, że wpisy, ujawnione po tem ostrzeżeniu nie przechodzą na działki, nabyte w toku parcelacji, której ostrzeżenie dotyczy. Sumy wpłacone przez Urząd Ziemski na poczet ceny kupna parcelowanych gruntów, mają ustawowe pierwszeństwo”. W pierwszym zatem wypadku co do nabycia prawodawca nie mówi o nabywcach, zatwierdzonych przez Urząd Ziemski, w drugim wypadku mówi o nich. Według zaś ogólnej zasady tam, gdzie prawodawca nie rozróżnia i my rozróżnić nie możemy, tam zaś gdzie rozróżnia i my rozróżnić musimy.

Że ustawa z d. 13 lutego r. b. zabezpiecza nie tylko nabywców, którzy już są wykazani Urzędowi Ziemskiemu w chwili zatwierdzenia projektu parcelacji, ale i późniejszych nabywców, wątpliwości chyba być nie może, zarówno bowiem rozporządzenie z dnia 27 kwietnia 1921 r. (Dz. Ust. 43/1921 por. 264) w art. 5-ym, jak i ustawa o wykonaniu Reformy Rolnej z d. 28 grudnia 1925 r. (Dz. Ust. 1/1926 poz. 1) w art. 65 wskazują, że nabywcy mogą być zgłaszani zarówno przy projekcie jak i w toku wykonywania parcelacji i że muszą być jedynie zatwierdzeni następnie przez prezesa Okręgowego Urzędu Ziemskiego w terminie i pod rygorami, wskazanymi w art. 64 ustawy o wykonaniu Reformy Rolnej.

Wpłacanie przez nabywców, zatwierdzonych przez Urząd Ziemski, sum na poczet ceny kupna parcelowanych gruntów dla zdobycia hipoteki na zasadzie ustawy z dnia 13 lutego może być ujawnione w hipotece do chwili ukończenia terminu. Wpłacanie to jednak w myśl art. 1 i 2 pr. hip. z r. 1818 musi być stwierdzone przez akt urzędowy. Może ono nastąpić i w umowie przyrzeczenia sprzedaży, ale sporządzonej w formie aktu notarialnego.

# Orzecznictwo sądowe.

## Przeгляд bieżący.

### Zawieranie umów prywatnych przez osoby niepiśmienne.

Czy na obszarze ziem b. Królestwa Kongresowego osoby niepiśmienne mogą zawierać umowy w formie aktów prywatnych?

To pytanie stało się przedmiotem rozważań Sądu Najwyższego w sprawie № I. C. 407/31, przyczem Sąd Najwyższy odpowiedział na nie w sensie przeczącym, wywodząc, co następuje:

Obowiązujące na terenie b. Królestwa Kongresowego art. 1524 U. P. C. oraz art. 1320 i 1328 K. C. do ważności aktu prywatnego wymagają koniecznie podpisu na tym akcie osoby, zaciągającej zobowiązanie. Wymienione przepisy przewidują, oprócz aktów urzędowych, akty „z podpisem prywatnym”, które, jak sama ich nazwa wskazuje, winny być podpisane przez strony lub stronę zaciągającą względem drugiej strony pewne zobowiązanie; ta zasada, która była wyraźnie zastrzeżona w uchylonych, z chwilą wprowadzenia na terenie b. Królestwa Kongresowego reformy sądowej w 1876 r., artykułach 1318, 1322 i 1326 K. C., pomimo uchylecia tych artykułów pozostała nadal obowiązującą, gdyż ani przepisy Kodeksu Cywilnego, ani przepisy U. P. C., obowiązujące od czasu wprowadzenia teje ustawy w 1876 r. w b. Królestwie (art. 1482 do 1798 U. P. C., w szczególności art. 1523 — 1525 teje ustawy o dowodach), nie zawierają żadnych danych o możności podpisywania umów, zawieranych w formie aktów prywatnych, za osoby niepiśmienne przez inne osoby, czy to wskutek niepiśmienności osoby, zaciągającej zobowiązanie, czy z innych przyczyn np. wskutek choroby osoby zobowiązującej się; nie może też być rozszerzany na umowy prywatne zakres działania art. 260 U. P. C., gdyż ten ostatni artykuł dotyczy tylko pism procesowych, które nie stwarzają zobowiązań; zgodnie z powyższem, na obszarze Polski, który wchodził w skład b. Królestwa Kongresowego, umowy, zawarte w formie aktu prywatnego, wymagają dla swej mocy podpisu własnoręcznego osoby zobowiązującej się, wobec czego osoby niepiśmienne umów w formie aktów prywatnych, t. j. z podpisem prywatnym, zawierać nie mogą.

*Powyższe orzeczenie Sądu Najwyższego ma oczywiste znaczenie dla praktyki notarialnej. Utań się u nas, szczególnie w mniejszych ośrodkach na obszarze b. Królestwa Kongresowego, zwyczaj, że strony zawierają umowę w formie prywatnej, poczem, gdy jedna strona jest niepiśmienna, udają się do notariusza, który poświadcza podpis osoby trzeciej, podpisującej się za osobę niepiśmienną.*

*Otóż z cytowanego wywodu Sądu Najwyższego wynika stanowczo, że praktyka taka jest pod względem prawnym nieuzasadniona i wręcz niedopuszczalna, albowiem umowa w formie prywatnej wymaga bezwzględnie podpisu własnoręcznego osoby, do umowy wpływającej.*

*Z tego wynika, że osoby niepiśmienne na obsza-*

*rze b. Królestwa Kongresowego mogą zawierać umowy jedynie w formie aktów urzędowych. To też z dotychczasową praktyką, o ile jest ona stosowana, należy zerwać i ilekroć strony zwracają się do notariusza o poświadczenie podpisu osoby, która podpisała się za osobę niepiśmienną, należy przestrzec strony przed bezskutecznością prawną tak podpisanej umowy i wskazać, że umowa powinna być zawartą w formie aktu notarialnego.*

### Zezwolenie urzędu ziemskiego na prze-właszczenie gruntu.

Sąd Najwyższy w sprawie I. C. 1420/31 wyjaśnił, kiedy i w jakich warunkach jest wymagane uzyskanie zezwolenia urzędu ziemskiego na przeniesienie prawa własności nieruchomości ziemskiej.

Ze względu na wagę tej sprawy dla praktyki notarialnej podajemy odpowiedni wyciąg z wyroku Sądu Najwyższego w pomienionej sprawie, pomijając to faktyczne. Oto, co wyjaśnia Sąd Najwyższy:

Podług art. 1 rozporządzenia tymczasowego Rady Ministrów z dn. 1. IX. 1919 r. (Dz. Ustaw p. 428), umowy o przeniesieniu prawa własności nieruchomości ziemskich wymagają dla swej ważności poprzedniego zezwolenia władzy państwowej, a podług art. 2 p. a) tegoż rozporządzenia wspomniane zezwolenie nie jest wymagane, gdy chodzi o nieruchomości włościańską (rustykalną).

Podług przepisów wykonawczych o stosowaniu rzeczzonego rozporządzenia z dn. 1. IX. 1919 r., wydanych w dniu 12. IX. 1919 r. (Monitor Polski z dn. 13. IX. 1919 r. Nr. 206) na zasadzie art. 11 tegoż rozporządzenia, nieruchomości, poza obrębem miast, znajdujące się w posiadaniu drobnych rolników, jak również letniska, wille podmiejskie, kolonje robotnicze, urzędnicze i t. p. nie są nieruchomościami ziemskimi w rozumieniu cytowanego wyżej rozporządzenia; Sąd Najwyższy w orzeczeniu Nr. 147/1926 r. wyjaśnił, że zwolnienia od konieczności składania zezwoleń odnośnego urzędu ziemskiego dotyczą umów przejęcia na rzecz poszczególnych osób nieruchomości włościańskich, czyli znajdujących się w posiadaniu drobnych rolników, do których w rozumieniu ustaw o reformie rolnej należą wyłącznie właściciele gospodarstw o obszarze nie większym nad 23 ha (art. 27 ustawy z dn. 15. VII. 1920 r. o wykonaniu reformy rolnej, Dz. Ustaw p. 462); z chwilą wejścia w życie nowej ustawy z dn. 28. XII. 1925 r. o wykonaniu reformy rolnej, t. j. z dniem 9. I. 1926 r. (Dz. Ust. p. 1, 1926 r.) do kategorii drobnych rolników, w myśl wskazanego wyżej wyjaśnienia Sądu Najwyższego, należą właściciele gospodarstw o obszarze nie większym nad 20 ha (art. 50 ostatniej ustawy).

Nie przestrzeń poszczególniej parceli zbywanej przez właściciela nieruchomości, a przestrzeń całej nieruchomości, z której właściciel sprzedaje parcelę, może jedynie stanowić o tem, czy daną nieruchomość należy wliczyć do kategorii drobnej własności, na której zbycie w całości lub w części nie potrzeba zezwolenia urzędu ziemskiego.

# Praktyka Notarialna.

## 25) Darowizna dóbr ziemskich.

Stawili się... obywatele polscy: 1) Dominik Zawadzki, 2) Jerzy Zawadzki, 3) Eugenjusz Zawadzki, 4) Marta z Zawadzkich Smolińska... i zeznali akt osnowy następującej:

§ 1. Dominik Zawadzki, będąc zdrowym na umyśle, o czym ja, notariusz, mogłem przekonać się z prowadzonej z nim rozmowy, oświadczył, iż zgodnie z wykazem hipotecznym jest właścicielem dóbr ziemskich Albinowo, w powiecie Kutnowskim, województwie Warszawskim położonych, zawierających powierzchnię 184 ha 326 m<sup>2</sup>. Na dobrach tych ciążyą długi w sumie ogólnej 120.000 złotych, zabezpieczone w dziale IV wykazu hipotecznego, mianowicie: pod Nr. 1 nieumorzony w wysokości 82.000 złotych dług z pożyczki Towarzystwa Kredytowego Ziemskiego w sumie nominalnej 84.200 złotych i pod Nr. 2 suma 38.000 złotych Konrada Zarzyckiego.

Aktem niniejszym Dominik Zawadzki powyższe dobra wraz z przyległościami i przynależnościami, w stanie, w jakim obecnie się znajdują, oszacowane na 360.000 złotych, a których czysta wartość po potrąceniu wywymienionych długów wynosi 240.000 złotych, daruje z pierwszeństwem i ponad udział synowi swemu Jerzemu Zawadzkiemu pod następującymi warunkami.

§ 2. Obdarowany Jerzy Zawadzki obowiązany jest z wartości darowanego mu mienia wypłacić pozostałym dzieciom darczyńcy, a swemu rodzeństwu, mianowicie: Eugenjuszowi Zawadzkiemu i Marcie z Zawadzkich Smolińskiej, każdemu z nich, na poczet przyszłych ich po darczyńcy sched spadkowych po 75.000 złotych. Sumy te Jerzy Zawadzki winien jest wnieść w gotowiznie, bez wezwania i stawiania w zwłocę, w tej kancelarii, w ciągu dwóch lat od daty dzisiejszej, do tego zaś czasu płacić od każdej z powyższych dwóch sum procent w stosunku 6% od sta rocznie, kwartalnie zgóry, bez wezwania w mieszkaniu i za prywatnymi pokwitowaniami brata swego i siostry, poczynając zapłatę procentu w dniu..., gdyż do tej daty procent został zapłacony. W razie niezapłacenia w terminie procentu suma kapitałna podlegać będzie bezwzględnej przedterminowanej zapłacie bez wezwania. Od uchybienia terminu płatności kapitału liczyć się będzie do dnia rzeczywistej zapłaty dalszy także procent, przytem bieg tego procentu nie może tamować dochodzenia kapitału. Wyż wspomniane sumy winny być zabezpieczone z równym pierwszeństwem hipotecznym na darowanych tym aktem Jerzemu Zawadzkiemu dobrach.

§ 3. Darczyńca zastrzega na swoją rzecz prawo dożywotniego mieszkania w trzech przyległych do siebie pokojach w domu dworskim dóbr Albinowo oraz prawo dożywotniego używania owoców i wazyw z sadu i ogrodu w darowanych dobrach. Powyższe prawo mieszkania i używania winno być zabezpieczone w dziale III wykazu hipotecznego dóbr Albinowo. Niezależnie od tego darczyńca ma prawo

korzystać bezpłatnie z powozu i pary koni do wyjazdu, ilekroć tego zażąda.

§ 4. Posiadanie prawne dóbr przechodzi na obdarowanego z chwilą podpisania aktu niniejszego, a zaś faktyczne z dniem 1 października r. b. i od tej ostatniej daty do obdarowanego należą dochody i ciążą go podatki oraz wszelkie rozchody, związane z własnością dóbr.

§ 5. Na zasadzie aktu niniejszego tytuł własności dóbr Albinowo podlega przepisaniu na imię obdarowanego, Jerzego Zawadzkiego, na jednostronny jego wniosek, wszakże przy jednoczesnym zaprojektowaniu treści do wykazu hipotecznego na zabezpieczenie sum i praw zgodnie z §§ 2 i 3 tego aktu.

§ 6. Jerzy Zawadzki oświadczył, iż darowiznę na jego rzecz poczynioną pod wyluszczeniem w tym akcie warunkami, z wdzięcznością przyjmuje.

§ 7. Eugenjusz Zawadzki i Marta Smolińska darowiznę dóbr Albinowo przez ich ojca na rzecz brata Jerzego Zawadzkiego poczynioną akceptują, a zaś wyznaczone im na poczet przyszłych sched spadkowych kwoty z wdzięcznością przyjmują.

§ 8. Przy akcie niniejszym do zbioru dowodów tej księgi pod Nr. 42 załącza się zezwolenie Okręgowego Urzędu Ziemskiego w Warszawie z dnia..... Nr..... na przeniesienie własności dóbr Albinowo na imię obdarowanego, Jerzego Zawadzkiego.

Akt niniejszy stawajacym odczytany... Wypis aktu tego należy wydać każdemu z obdarowanych i darującemu. Strony oświadczyły, iż darczyńca żadnych innych przedtem darowizn na rzecz obdarowanych nie poczynił... Stosownie do art. 10 ustawy z dnia 18 lipca 1924 r. (Dz. Ust. Nr. 72 poz. 699) pobrano w gotowiznie podatku od darowizn 14.400 złotych (6% od sum 90.000 zł., 75.000 zł. i 75.000 zł.). Nadto pobrano tytułem 10% dodatku 1440 złotych. opłaty hipotecznej 9\*) złotych i na rzecz notariusza (art. 2 taksy not.) ..... złotych. Odpis tego aktu na zasadzie § 100 Rozp. Min. Skarbu z dn. 25 marca 1923 r. (Dz. Ust. Nr. 101 poz. 794) podlega przesłaniu do Urzędu Opłat Stemplowych w Warszawie.

**Treści do wykazu hipotecznego.** Dz. II. Jerzy Zawadzki posiada według następującego wywodu: Tytuł własności dóbr niniejszych uregulowany był na imię Dominika Zawadzkiego, a ponieważ ten ostatni dobra te oszacowane na 360.000 (wyr.) złotych darował synowi swemu Jerzemu Zawadzkiemu, przeto tytuł własności przepisany został jak wyżej. Co tu zapisano na zasadzie aktu z dnia..... N.... k. w.

Dział IV Kol. Główna Nr. kolejny. 75.000 (wyr.) złotych kapitału na rzecz Eugenjusza Zawadzkiego,

\*) Obecnie — 15 złotych (Dz. Ust. Nr. 27, poz. 250, 1932 r.) i nadto pobrać należy dodatku komunalnego 1 440 zł. (Dz. Ust. Nr. 25, poz. 223, 1932 r.). Uwaga niniejsza co do dodatku komunalnego dotyczy także wzoru następnego.

75.000 (wyr.) złotych kapitału na rzecz Marty z Zawadzkich Smolińskiej zabezpiecza się z równym pierwszeństwem hipotecznym na dobrach niniejszych. Właściciel dóbr Jerzy Zawadzki sumy te obowiązany jest uiścić w ciągu dwóch lat, licząc od dnia....., do tego zaś czasu obowiązany jest płacić procent w stosunku 7% rocznie, kwartalnie z góry, poczynając zapłatę procentu w dniu..... W razie niezapłacenia w terminie procentu suma kapitałna podlegać będzie bezwzględnej zapłacie. Od uchybienia terminu płatności kapitału liczyć się będzie dalszy także procent do dnia rzeczywistej zapłaty. Co tu zapisano na zasadzie aktu..... (j. w.)

Dział III kol. Główna N. kolejny. Czyni się wzmianka, iż Dominikowi Zawadzkiemu, b. właścicielowi dóbr niniejszych, przysługuje prawo dożywotniego mieszkania w trzech przyległych do siebie pokojach w dworskim domu oraz prawo dożywotniego używania owoców, warzyw z sadu i ogrodu w tych dobrach. (Co tu zapisano... (j. w.)

Przeczytano, przyjęto i podpisano.

(art. 901 — 916, 920 — 932, 938, 943, 949, 953—966, 843—845, 625, 628, 631 — 635 K. C.; art. 5, 6, 7, 43, 51, 70, 115, 117, 118 ust. hip. 1818 r.; art. 54 p. I ust. stemplowej; Rozp. tymcz. Rady Min. z d. I. IX. 1919 r. Dz. Ust. Nr. 73 poz. 428).

## 26) Darowizna ruchomości.

Stawili się... 1) Michał Makowski... i 2) Konrad Wichurski, działający w imieniu i na rzecz nieletniej swej córki Anieli Wichurskiej... i zeznali akt osnowy następującej:

§ 1. Michał Makowski, będąc zdrowym na umyśle, o czem ja, notariusz, miałem sposobność przekonać się z prowadzonej z nim rozmowy, oświadczył, iż należące doń i przedstawiające wartość 10.000 złotych meble i ruchomości domowe, wyszczególnione w dołączonym do aktu tego spisie z oszacowaniem, aktem niniejszym daruje siostrzenicy swej Anieli Wichurskiej, córce Konrada i Marji z Makowskich małżonków Wichurskich, zastrzegając powrót powyższych mebli i ruchomości na wypadek wcześniejszej śmierci obdarowanej i jej zstępnych.

§ 2. Konrad Wichurski oświadczył, iż darowiznę tę w imieniu swej córki Anieli Wichurskiej z wdzięcznością przyjmuje i jednocześnie przyznaje, iż objęte tą darowizną meble i ruchomości obecnie są już w jego posiadaniu, jako użytkownika z samego prawa majątku nieletniej córki. — Akt niniejszy stawającym odczytany... Wypis aktu tego należy wydać obdarowanej do rąk i za pokwitowaniem jej ojcu. Według oświadczenia stron, darczyńca żadnych innych przedtem darowizn na rzecz obdarowanej nie poczynił. Stosownie do art. 10 ustawy z d. 18 lipca 1924 r. (Dz. Ust. Nr. 72 poz. 699) i załączonej do tego artykułu taryfy pobrano w gotowiznę opłaty od darowizn 1200 złotych (12% od 10.000 zł.), nadto pobrano tytułem 10% dodatku 120 złotych i na rzecz notariusza (art. 2 taksy not.) ... złotych. Odpis aktu tego podlega przesłaniu do Urzędu Opłat Stemplowych w Warszawie.

(art. 894, 900, 901, 913 — 916, 920, 931 — 933, 935, 943, 948, 951, 953 K. C.; § 100 Rozp. Min. Sk. 25. III. 1923 r. Dz. Ust. 101 p. 794)

## Opłata stemplowa

### od wezwań o kilku oświadczeniach.

P. Adam Plebanek z Częstochowy nadsyła nam uwagę następującą:

W Nr. 2 (10) „Nota - Teki“ z dn. 15. I. r. b., str. 14 w odpowiedzi, udzielonej p. Wiktorowi Moszczyńskiemu w Chełmie Lub. zauważyłem nieścisłość. Odpowiedź brzmi: „Wezwanie zakomunikowane jednej osobie, bądź dwu lub więcej osobom, w myśl art. 2 ust. 1 u. o. s. podlega opłacie stemplowej od każdego oświadczenia z osobna“. Tymczasem wykładnia Min. Sk. Nr. Nr. 23, 25, 27, 29 i 30 — 1930 mówi o zaświadczaniach, wydanych na podstawie art. 142 ust. not. Należy przeto powyższą sprawę dokładnie wyjaśnić.

(z. n. k.) O dokonaniem zakomunikowaniu oświadczenia rejent wydaje za świadczonemu stronie, która mu czynność zleciła, jak również stronie przeciwnej, jeżeli tego żąda. Tak głosi art. 141 ust. not.

Jeżeli staniemy na stanowisku, że opłatę stemplową od dokonanej czynności należy uiścić dopiero przy wydaniu zaświadczenia stronie, która czynność rejentowi zleciła, to jak postąpimy wówczas, gdy strona zlecająca czynność żądania takiego nie zgłosi, natomiast wydania zaświadczenia o dokonanej czynności zażąda strona przeciwna? Podług wykładni ust. o opł. stempl., ustalonej przez Ministerstwo Skarbu (odbitka z Nr. Nr. 23, 25, 27, 29 i 30 Dz. Urzęd. Min. Sk. z 1 30 r. poz. 294) od takiego zaświadczenia, jako drugiego egzemplarza dokumentu urzędowego, należy się opłata stemplowa w wysokości 1 zł. od każdej stroniczki pełnej lub zaczętej — art. 157 u. o. s. a kto uiści zasadniczą opłatę stemplową od dokonanej czynności? Przecież strona przeciwna nie jest obowiązana do uiszczenia tej opłaty. Praktyka ustaliła, że wezwania są protokółowane, co zresztą jest zgodne z art. 142 ust. not., ale i z art. 144 teje ustawy, który mówi, że odpowiedź strony przeciwnej na zawiadomienie wciąga się do zaświadczenia tylko wówczas, gdy strona ta albo sama zażąda tego, albo zgodzi się na to, stwierdzając zezwolenie swoim podpisem. Azali odpowiedź może być udzielona i w dodatku potwierdzona podpisem, gdy protokołu o dokonanej czynności nie będzie? A więc o dokonaniem zakomunikowaniu winien być sporządzony protokół, z protokołu zaś takiego mogą być wydawane odpisy lub zaświadczenia, o których wspomina art. 141 ust. not.

Z tych porównawczych przesłanek chyba da się wysnuć wniosek, że za dokonaną czynność zakomunikowania oświadczenia jednej stronie drugiej, opłata stemplowa, stosownie do ilości oświadczeń natychmiast winna być uiszczona przez stronę, która rejentowi czynność zleciła. Przecież zaświadczenie o dokonaniem wezwaniu posiada cechy, wymienione w art. 139 u. o. s.

## Osobliwe oznaczenie granic.

(a. s.) „A. oświadczył, iż jest jawnym z wykazu hipotecznego właścicielem działki gruntu, oznaczonej N. na planie złożonym pod N. do zbioru dowodów księgi wieczystej, zawierającej powierzchni 3 dziesięciny 180 sażenów kwadratowych miary rosyjskiej. Aktem niniejszym A. z należącą do niego wyżej opisanej działki gruntu o przestrzeni 3 dz. 180 saż. sprzedaje współstawiającym do aktu tego B. i C. w równych częściach niepodzielnie jeden mórg, czyli 5599 metr. kwadr., od szosy w stronę północną w kierunku drogi do cmentarza, na całej szerokości działki przy długości jaka wypadnie z pomiaru!“

Taki dziwoląg znalazłem w jednej z ksiąg hipotecznych powiatu Warszawskiego.

Sporządzanie takich aktów niezgodne jest z obowiązującymi przepisami. Wiesz składa się z przeszło 30 osad. Zgłosili się do mnie chłopci i chcieli sporządzić podobny akt: zażądałem planu podziału, zatwierdzonego przez Starostwo. Usłyszałem wtedy... odpowiedź: „Ten raint je niezający, trza iść pod №..., gdzie somsiad robił!“ Kto ma rację?

# PORADNIK.

P. REJ. TOMASZ DĘBSKI W RADOMSKU.

(i. ch.) Art. 14 ustawy stempłowej wyraźnie stanowi, że groszową końcówkę opłaty, obliczonej według właściwej stopy, przewidzianej w części drugiej ustawy, jeśli przewyższa 10 groszy, a jest niepodzielna przez 10, zaokrągla się wzwyż do kwoty w ten sposób podzielnej. Ponieważ art. 159 ustawy, normujący pobieranie opłaty przy protestach weksli, mieści się w części drugiej tej ustawy, przeto przepis art. 14 niewątpliwie ma zastosowanie przy protestach weksli. Rozporządzenie Prezydenta Rzeczypospolitej z dn. 30 kwietnia 1927 r. (Dz. Ust. Nr. 43 poz. 381) o należnościach za sporządzenie protestu, normujące również pobieranie opłaty stempłowej od protokołu, stwierdzającego uiszczenie należności wekslowej, stanowi w punkcie, dotyczącym pobierania opłaty stempłowej, uzupełnienie i rozwinięcie ustawy stempłowej i dlatego przy pobieraniu należności za inkaso należy również stosować przepisy części ogólnej ustawy (art. 14). Taka też ustaliła się praktyka kancelarii notarialnych w Warszawie.

P. JAN RAWICZ R. W SOSNOWCU.

(i. ch.) Przy interpretowaniu art. 75 ustawy notarialnej należy mieć na uwadze intencję prawodawcy. Zdaje się nie ulegać wątpliwości, że intencją w tym wypadku było wyłączenie wszelkiej możliwości jakiegokolwiek stronnego stanowiska rejenta przy załatwianiu czynności dla swych klientów. Ponieważ pełnomocnik jest zainteresowany w korzystnym załatwieniu sprawy dla swego mocodawcy, przeto w myśl zasady „ubi eadem legis ratio ibi eadem legis dispositio“ — rejent nie powinien przyjmować aktu, do którego wpływa jego zięć, jako pełnomocnik osoby trzeciej.

P. KRZEMIŃSKI W KALISZU.

(e. p.) 1) W razie zabezpieczenia jednej kaucji na dwóch lub więcej nieruchomościach należy dla porządku hipotecznego uczynić stosowną wzmiankę przy każdej zaprojektowanej treści o tem, że kaucja ta zabezpieczona jest również i na takich a takich nieruchomościach. Unika się w ten sposób zawsze możliwej omyłki, iż są to kaucje różne. Taka praktyka przyjęta jest we wszystkich hipotekach.

2) W razie zgłoszenia się kilku osób o jednej i tej samej godzinie z wyrokami i gdy jedna z nich z tych czy innych względów wniosku nie podpisała, to niewątpliwie sama sobie winę przypisać musi, gdy ominie ją należne jej miejsce hipoteczne. Zaleca się jednak (i taka praktyka stosowa-

wana jest w niektórych hipotekach), iż gdy przyjmujący wniosek spostrzeże, że niepodpisanie wniosku nastąpiło bez winy strony i może być ona przez to narażona na niepowetowaną stratę, aby podpisał wniosek sam w charakterze negotiorum gestor'a wierzyciela (art. 1372 Kod. Nap.) i wówczas, aczkolwiek wniosek taki ulegnie z mocy decyzji Wydziału zawieszeniu do czasu zaakceptowania go przez interesowanego, to jednak miejsce ulega w każdym bądź razie ocaleniu, co niewątpliwie leży w najistotniejszym interesie strony

H. Ż.

(i. ch.) Przeniesienie własności budynku nowowzniesionego prawodawca uwolnił od opłaty stempłowej, powodując się chęcią ożywienia ruchu budowlanego. Ta sama *ratio legis* dotyczy aktów sprzedaży połowy lub części nowych zabudowań, skutkiem czego i do takich aktów należy stosować punkty 6 i 7 art. 54 ustawy stempłowej.

J. A. w W.

(s. t.) Wydane przez notariusza poświadczenie zgodności tłumaczenia z oryginałem, podlega opłacie w wysokości 3 zł. bez względu na rozmiary tłumaczenia (Dz. Ust. Min. Sk. № 22/1929, poz. 357), wobec czego żądanie pobierania dodatkowo po 20 gr. od każdej strony tłumaczenia jest bezpodstawne.

L. K. W KALISZU:

Pytanie brzmi: „Czy celem skapitalizowania procentów należy uzyskać nowy tytuł, skoro pod Nr. 1 figuruje zasądzona suma 3000 zł. z % od 1 stycznia 1932 r. do dnia uiszczenia, zabezpieczona na rzecz X, pod Nr. 2 figuruje suma na rzecz Y; czy też wykorzystać dla wpisu pod Nr. 3 dokumenty, które posłużyły do zapisania hipoteki pod Nr. 1, w których powiedziano, że suma 5000 złotych z % do dnia uiszczenia i dla tych 5000 zł. było zabezpieczone miejsce dla kaucji do wysokości 5800 zł.?”

Na pytanie powyższe, niestety, nie możemy udzielić odpowiedzi z powodu zbyt niejasnego sformułowania kwestji.

\*

Od p. Jerzego Semiczka z Kutna otrzymaliśmy następujące uwagi, których słuszność podzielamy:

W numerze 9 (17) „Nota-Teki“ w „Poradniku“ na str. 15, w odpowiedzi na zapytanie p. Feliksa Nowickiego, poruszona została, między innymi, sprawa zastosowania opłaty stempłowej przy sprzedaży przez spadkobiercę współspadkobiercy niepodzielnej części nieruchomości (p. 4 Poradnika). W związku z tem proszę o łaskawe zamieszczenie następującego:

1) Z podanego przykładu wynika, że spadkobierców, na rzecz których zasądzona została nieruchomość, było tylko dwóch. Jeżeli przedmiotem aktu, jak w danym wypadku, będzie niewydziedziona (idealna) część nieruchomości, opłaty stempłowej w wysokości 0,5% pobierać nie należy, gdyż akt taki, w rozumieniu wykładni 157 jest wyjściem z niepodzielności przez dział, wobec czego, stosownie do tejże wykładni oraz art. 131 p. a) wolny jest od opłaty stempłowej, ponieważ wyjście z niepodzielności przez wszystkich spadkobierców (w tym wypadku było ich dwóch) nastąpiło za jednym aktem.

2) Ustawa stempłowa stawia narówni osoby, posiadające jedną i tę samą nieruchomość z dziedziczenia, zapisu (prawdopodobnie z testamentu) i darowizny. Jeżeli więc Y jakąś część swej nieruchomości darował A, część zapisał B, resztę zaś tej nieruchomości odziedziczył C, tytuły własności A, B, i C przy wyjściu przez nich z niepodzielności pod względem stempłowym należy traktować jako jednakowe (art. 58 ust. stempl. i wykładnia 179). Omawiany w p. 4 Poradnika wypadek miałby zastosowanie również wtedy, jeśli by obaj właściciele posiadali nieruchomość z zapisu czy darowizny, lub też gdyby każdy z nich posiadał z innego z pomiędzy tych trzech tytułów.

Przy okazji w imieniu własnem oraz w imieniu pozostałych pracowników kancelarii Rejenta St. Dunin - Borkowskiego przesyłam szczerze, choć nieco spóźnione życzenia owocnej pracy.

Kutno, dnia 31 marca 1932 roku.

Jerzy Semiczek.

**Nie zalegajcie z opłatą prenumeraty!**  
**Zgłoszenia prenumeraty uskuteczniać należy przez wypełnienie blankietu nadawczego na P. K. O. — Konto czeKowe Nr. 15.055 (Związek Pracowników Notariatu i Hipoteki), z zaznaczeniem tytułu wpłaty.**

**Dr. IGNACY WAPIŃSKI**

b. ordynator Kliniki Szp. 5-go Łazarza.

**CHOROBY SKÓRNE, WENERYCZNE.**

**Królewska 41, tel. 609-42**

przyjmuje do 2 ppół. i od 6 do 9 wiecz.

**Ulgi dla członków Związku P. N. i H. i ich rodzin.**

# USTAWY I ROZPORZĄDZENIA.

## Uregulowanie prawa własności

### gruntów oddanych w drodze parcelacji.

W № 30 Dziennika Ustaw, poz. 308, ogłoszono ustawę z dnia 18 marca 1932 r. o uregulowaniu prawa własności gruntów, oddanych w drodze parcelacji w posiadanie nabywców na obszarze województw centralnych i wschodnich.

Ustawa, którą niebawem omówimy obszerniej, stanowi, że prawomocna decyzja sądu, wydana w trybie, przez tę ustawę przepisany, stanowi tytuł do hipotecznego przepisania tytułu własności, przyczem opłaty hipoteczne oraz wynagrodzenie pisarzy hipotecznych w stosunku do taksy ulegają obniżeniu o 50%.

### Wykup gruntów

#### będących w posiadaniu drobnych dzierżawców rolnych.

W № 30 Dziennika Ustaw, poz. 307, ogłoszono ustawę z dn. 18 marca 1932 r. o wykupie gruntów, podlegających ustawie w przedmiocie ochrony drobnych dzierżawców rolnych.

I tę ustawę omówimy obszerniej. Narazie zaznaczamy tylko, że art. 12 wprowadza osobliwe równoprawnienie aktu notarialnego z aktem prywatnym, sporządzonym w obecności dwóch świadków z

uwierzytelnionemi nawet przez urząd gminny podpisami stron i świadków.

Opłaty w postępowaniu hipotecznem oraz wynagrodzenie pisarzy hipotecznych w stosunku do taksy za czynności, wynikające z rzeczonyj ustawy, ulegają obniżeniu o 50%, opłaty stemplowe zaś od aktów, przenoszących prawo własności z mocy tej ustawy, wynosić będą tylko 25% opłat normalnych.

### Parcelacja na oddłużenie.

Ustawa z dnia 12 marca 1932 r. o ułatwieniu spłaty uciążliwych zobowiązań, obciążających gospodarstwa rolne (Dz. Ust. Nr. 25, poz. 221), upoważnia do czasu odwołania przez Radę Ministrów do przeprowadzenia parcelacji na oddłużenie gospodarstw rolnych z odstępstwem (art. 3) od zasad ustawy o reformie rolnej.

Punktacje, dotyczące gruntów, parcelowanych na podstawie rzeczonyj ustawy, winny pod rygorem nieważności zawierać zastrzeżenia, że wszelkie zadatki i wpłaty gotówkowe, wniesione przez nabywców, muszą być składane do depozytu w Państw. Banku Rolnym. Depozyty te nie mogą być przez nabywców wycofane przed rozwiązaniem punktacji, zaś sprzedawcy mogą być wypłacone dopiero po zatwierdzeniu umów ostatecznych przez zwierzchność hipoteczną lub na mocy wyroku sądowego czy zgodnego wniosku stron.

## Zaległości podatkowe.

W Nr. 29 Dziennika Ustaw (poz. 291) ogłoszono ustawę z dnia 10 marca 1932 r. o spłacie zaległości podatkowych.

Ustawa upoważnia Ministra Skarbu, z prawem przelania tych uprawnień na organy administracji skarbowej, do umarzania, odraczania i rozkładania na raty wszelkich zaległości podatkowych.

Okresu odroczenia zaległości w podatku gruntowym nie wlicza się do czasokresu, w ciągu którego podatek ten korzysta z przywileju, z zastrzeżeniem, że okres ten nie przekroczy dwóch lat.

## Ulgi

### egzekucyjne w rolnictwie.

W Nr. 25 Dziennika Ustaw (poz. 219) ogłoszono ustawę z dnia 7 marca 1932 r. o ulgach w egzekucji sądowej przeciwko gospodarzom rolnym.

Ustawa ta wprowadza instytucję nadzoru sądowego w gospodarstwach rolnych (z wyłączeniem obszaru b. zaboru rosyjskiego) oraz do czasu odwołania przez Radę Ministrów dopuszcza tymczasowe (najmniej na jednoroczny okres gospodarczy) wstrzymanie przez sąd licytacji nieruchomości. Wstrzymanie nie może być udzielone, gdy przedmiotem poszukiwania są wymienione w art. 21 należności (pożyczki towarzystw kredytowych, podatki i t. d.).

Decyzja sądu, wstrzymująca tymczasowo licytację nieruchomości ziemskiej, ulega ujawnieniu w księdze hipotecznej (gruntowej).

## O poprawność języka.

### Wyciąg ze spisu Nr. 1, wydanego przez Komisję Języka Urzędowego Towarzystwa Poprawności Języka Polskiego.

Niewłaściwie:	Poprawnie:
Wieś Poręba <i>ad</i> Tarnów	...pod Tarnowem
<i>Agnoskować</i> (np. wybór)	Uznać
<i>Alegat</i> ( <i>Allegat</i> ) (dokument, pismo)	Załącznik
<i>Anulować</i> (rozporządzenie, dokument, rozkaz i t. p.)	Unieważnić, znieść, skasować
<i>Architekta</i> (powiatowy i t. p.)	Architekt
Przepisy te obowiązują wszystkich urzędników, a to:...	...mianowicie, a mianowicie, jak oto, jak, to jest...
<i>Awans</i> (o pieniądzach)	Zaliczka
Prowadzić <i>bieżąco</i> wykaz, spis i t. p.	Uzupełniać stale wykaz...
<i>Certyfikat</i>	Zaświadczenie (piśmienne)
<i>Czasokres</i> (np. od r. 1914 do 1918)	Czas; okres
<i>Daty</i> statystyczne i t. p.	Dane statystyczne...
<i>Deponent</i> (w sądzie)	Składający zeznanie, zeznający

Depozycje (w sądzie)	Zeznania
Bank <i>dla</i> Przemysłu i Handlu	Bank Przemysłu i Handlu
Zakład <i>dla</i> badania surowców	Bank Przemysłowo-Handlowy
<i>Dla</i> użytku szkoły potrzeba map;	Zakład badania surowców
książka <i>dla</i> użytku szkolnego	Do użytku...
Nalepka <i>dla</i> przesyłek polecenych	...do użytku...
Opłata <i>dla</i> listów	Nalepka do przesyłek...
Przepisy <i>dla</i> przesyłek;	Opłata od listów
reklamacje <i>dla</i> przesyłek...	Przepisy co do przesyłek, dotyczące przesyłek;
Te przepisy obowiązują <i>dla</i> paczek	...dotyczące przesyłek
Zakład ten jest przeznaczony <i>dla</i> kształcenia techników	...w stosunku do paczek
Stawić się <i>do</i> rozprawy (w sądzie);	...do kształcenia...
wezwanie <i>do</i> rozprawy w (sądzie)	stawić się na rozprawę
Urząd wzywa pana <i>do</i> doniesienia, czy...	wezwanie na rozprawę
	Urząd wzywa, aby pan doniósł, czy...

## Ulgi kredytowe w rolnictwie.

Rozporządzenie Ministra Reform Rolnych z dnia 1 marca 1932 r. (Dz. Ust. № 29, poz. 296) wstrzymuje do dnia 31 grudnia 1933 roku egzekucję należności Skarbu Państwa z tytułu pożyczek, udzielonych w związku z reformą rolną.

Należności odroczone będą rozłożone na kilkuletnie spłaty na warunkach, określonych przez Ministra Reform Rolnych.

Omawiane rozporządzenie obniża także w ratach płatnych w 1932 r. o 1% lub 2% w stosunku rocznym oprocentowanie należności z tytułu pewnych pożyczek, udzielonych w związku z reformą rolną.

## Fundusz Obrotowy Reformy Rolnej.

Z dniem 1 kwietnia r. b. weszła w życie ustawa z dnia 9 marca 1932 r. (Dz. Ust. Nr. 25, poz. 236) o Funduszu Obrotowym Reformy Rolnej, przeznaczonym do sfinansowania przebudowy ustroju rolnego, w miejsce dotychczasowych trzech różnych Funduszy.

Ustawa ta zmienia w kilku punktach obowiązującą ustawę o wykonaniu reformy rolnej.

## Grunta forteczne.

Ustawa z dnia 7 marca 1932 r., ogłoszona w Nr. 25 Dziennika Ustaw, poz. 218, upoważnia Ministra Spraw Wojskowych (w porozumieniu z Ministrem Robót Publicznych i Spraw Wewnętrznych) do przekazywania na własność związkom komu-

nalnym gruntów państwowych, zajętych pod drogi wojskowe (forteczne).

Decyzja wymienionych ministrów ma być dostateczną podstawą do przepisania tytułu własności w księgach hipotecznych (gruntowych, wieczystych).

## Przenoszenie portfeli ubezpieczeniowych.

W Nr. 26 Dziennika Ustaw (poz. 231) ogłoszono ustawę z dnia 25 lutego 1932 r. o przenoszeniu portfeli ubezpieczeniowych.

Ustawa ta, uchylająca art. 54 i 55 rozporządzenia Prezydenta Rzplitej o kontroli ubezpieczeń, pozwala zakładom ubezpieczeń zawierać między sobą umowy o przeniesienie całości ubezpieczeń lub ich części, określonej rzeczowo lub terytorjalnie, za odstąpieniem całości lub części aktywów.

Zatwierdzając taką umowę, Minister Skarbu może zwolnić ją całkowicie lub częściowo od wszelkich opłat stempłowych, sądowych i komunalnych.

## Poszukiwanie pracy.

**Zastępca - Pomocnik Rejenta**, posiadający długoletnią praktykę notarialno-hipoteczną oraz świadectwa z egzaminu na Rejenta i Pisarza Hip., poszukuje odpowiedniej posady. Oferty proszę składać dla „A“ w Administracji „Nota—Teki“.

**Maszynistka** z dłuższą praktyką w kancelarii notarialnej i dobrymi referencjami, mogąca jednocześnie prowadzić samodzielnie dział wekslowy, poszukuje pracy. Łaskawe zgłoszenia do „Nota-Teki“ dla „Pracowitej“.

## Sprawy personalne.

### Mianowania.

ZAWADZKI MIECZYSLAW, emer. referent w Ministerstwie Reform Rolnych, mianowany notariuszem w Oszmianie, w okręgu Sądu Okręgowego w Wilnie.

### Przeniesienia.

JUREWICZ JAN, notariusz w Oszmianie w okręgu Sądu Okręgowego w Wilnie, mianowany notariuszem w Dziśnie w okręgu Sądu Okręgowego w Wilnie.

BUKOWSKI LUDWIK, notariusz przy Wydz. Hip. Sądu Grodzkiego w Ostrowi Mazowieckiej, mianowany notariuszem przy Wydz. Hip. Sądu Grodzkiego w Chełmie z dniem 1/VII. 1932 r.

### Delegacje.

ŁODZIEWSKI WINCENTY, vice-prezes Sądu Okręgowego w Warszawie, delegowany do pełnienia obowiązków notariusza przy Wydz. Hipotecznym Sądu Okręgowego w Warszawie na czas do odwołania.

### Odwołania.

DWORAKOWSKI JÓZEF, sędzia Sądu Okręgowego w Białymstoku, odwołany z delegacji do p. o. notariusza w Chełmie z dniem 30/VI. 1932 r.

\*

P. Wincenty Łodziewski, vice-prezes przewodniczący wydziału II Handlowego Sądu Okręgowego w Warszawie, objął w charakterze p. o. notariusza kancelarię po ś. p. Bronisławie Okołowiczu.

\*

Ś. p. Teodor Szretter, notariusz w Będzinie, zmarł dnia 9 b. m.

Dowody będą złożone <i>najpóźniej do roku</i>	w ciągu roku, przed upływem roku
załatwić sprawę <i>do trzech dni</i>	w ciągu trzech dni, przed upływem 3 dni
Orzeczenie to jest <i>dotknięte</i> bezwzględna nieważnością	...jest uznane za bezwzględnie nieważne
Urządник <i>dotknięty</i> wyrokiem	Urządник na którym ciąży wyrok, karany wyrokiem
Pozwolić <i>w drodze wyjątku</i>	...wyjątkowo
Załatwić <i>w krótkiej drodze</i>	...doraźnie; odręcznie (jeżeli piśmiennie)
<i>Duplikat</i> (= drugi egzemplarz dokumentu pisanego)	(lepiej) Wtórnik
Nie załatwił sprawy <i>dzięki</i> chorobie	...z powodu choroby, skutkiem choroby, przez chorobę
<i>Ekscytacja</i> (w czynnościach biurowych)	Przynaglenie, przypomnienie

<i>Eksmitować</i> (z mieszkania)	Usunąć (z mieszkania)
<i>Ekstrakt</i> (z dokumentu)	Wyciąg
<i>Ewidencja</i> 1. (osób, przedmiotów)	1. Wykaz, spis imienny, spis, rejestr
„ 2. (czynności)	2. rejestrowanie, prowadzenie wykazu, spisu i t. p.
<i>Mieć co w ewidencji</i>	Mieć rejestr czego; prowadzić rejestr czego
<i>Ewidencyjny</i>	1. (o rzeczy) dotyczący wykazu, rejestrowy
<i>Exhibit</i>	2. (o osobie) prowadzący wykazy, rejestr
<i>Fingować</i> (o urzędniku)	Dziennik podawczy
<i>Fingować</i>	Sprawować urząd, urzędować (ogólnie) Zmyślać; (akt, dokument) podrabiać, fałszować.

(d. c. n.)

Kierownik pisma: WIKTOR NATANSON.

Redaktor: ALOIZY PIOTROWSKI.

Wydawca: ZWIĄZEK PRACOWNIKÓW NOTARJATU I HIPOTEKI, ZARZĄD GŁÓWNY.

Zakł. Graf. B. Pardecki i S-ka z o. o. Warszawa, Żelazna 56, tel. 322-00.